Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 78

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 78 – 1321

Bern, Samstag, 4. April 1987 — 105. Jahrgang
Berne, samedi, 4 avril 1987 — 105e année

No 78 – 4. 4. 1987

Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während der Osterfeiertage 1987

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an den nachstehenden Tagen aus:

17. April (Karfreitag), 18. April (Samstag) und 20. April (Ostermontag) 1987.

Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant les fêtes de Pâques 1987

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

17 avril (vendredi saint), 18 avril (samedi) et 20 avril (lundi de Pâques) 1987.

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 351663–351714

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bauausschreibungen.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (1587)

Gemeinschuldnerin: **Kaiser Germaine**, geb. 6. Oktober 1945, von Praden GR, Verkäuferin, Hummelackerstrasse 27, 8106 Adlikon, Inhaberin des nicht im Handelsregister eingetragenen Lebensmittelgeschäftes an der Waffenplatzstrasse 4, 8002 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

Betreffend Verwertungsantrag siehe Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 3. April 1987.

8049 Zürich, 1. April 1987 — Konkursamt Höngg-Zürich: M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1586)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Shorto Lilian Denise** geschiedene Thyssen-Bornemisza de Kaszon, geb. 23. Dezember 1940, von Lugano, wohnhaft gewesen Föhrenstrasse 20, 8703 Erlenbach, jetzt unbekannt abwesend (angeblich sich in Rom aufhaltend), hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Meilen mit Verfügung vom 27. März 1987 den Konkurs eröffnet.

Die Bekanntmachung betreffend Durchführung des Verfahrens und die Art des Konkursverfahrens samt Fristansetzung für Forderungseingaben erfolgt später.

8700 Küsnacht, 1. April 1987 — Konkursamt Küsnacht: H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Ct. de Berne (1427[1])

Faillie: **Biller Magdalena**, née le 26 août 1943, hôtelière, Hôtel-Restaurant de la Balance, 2615 Sonvilier.

Propriétaire par moitié de l'immeuble suivant:

Commune de Sonvilier: feuillet no 727
«Rue Fritz-Marchand» habitation-auberge no 18, assise, aisance de 11 a 52 m².

Valeur officielle: fr. 547 400.–.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 17 avril 1987; pour l'indication des servitudes: 17 avril 1987.

Vente des actifs:

L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs – de gré à gré ou par voie d'enchères.

Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 17 avril 1987 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 9 mars 1987, par les créanciers.

2608 Courtelary, 28 mars 1987 — Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Ct. de Berne (1428[1])

Failli: **Biller Ernst**, né le 4 mars 1940, hôtelier-chauffeur, Hôtel-Restaurant de la Balance, 2615 Sonvilier.

Propriétaire par moitié de l'immeuble suivant:

Commune de Sonvilier: feuillet no 727
«Rue Fritz-Marchand» habitation-auberge no 18, assise, aisance de 11 a 52 m².

Valeur officielle: fr. 547 400.–.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 17 avril 1987; pour l'indication des servitudes: 17 avril 1987.

Vente des actifs:

L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs – de gré à gré ou par voie d'enchères.

Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 17 avril 1987 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 9 mars 1987, par les créanciers.

2608 Courtelary, 28 mars 1987 — Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Kt. Luzern (1590)

Gemeinschuldner: **Di Tullio Constantino**, geb. 20. November 1950, italienischer Staatsangehöriger, Carrosseriearbeiter, Frankenstrasse 3, 6003 Luzern.

Konkurseröffnung: 17. März 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 1. April 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (1589)

Gemeinschuldner: **Stocker Peter**, geboren 14. März 1950, Maschinist, Kirchbreitestrasse 20, Buchrain.

Konkurseröffnung: 20. März 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 1. April 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (1588)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Licon Lift & Electronic AG**, Angelrain 4, Adligenswil, mit den Geschäftsräumen am Mattweg 4/6, Root, ist am 27. März 1987 zufolge Insolvenzerklärung der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 1. April 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (1568)

Gemeinschuldner: **Fankhauser Jörg**, geb. 21. Mai 1963, Monteur, Bahnhofstrasse 31, 6210 Sursee.

Konkurseröffnung: 27. März 1987.

Eingabefrist: 27. April 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, 30. März 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (1551)

Gemeinschuldner: **Bohner Wolfgang**, geb. 15. Mai 1951, deutscher Staatsangehöriger, Koch, Rüeggisingerstrasse 9, Emmenbrücke, gewesener Pächter des Landgasthofes Sternen, Buochs NW.

Konkurseröffnung: 23. März 1987, gem. Art. 309 SchKG in Verbindung mit Art. 190 Ziff. 3 (Verwerfung des Nachlassvertrages gemäss Entscheid vom 19. Februar 1987 des Obergerichts des Kantons Nidwalden, Abteilung Schuldbetreibung und Konkurs).

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 4. April 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf
Rüeggisingerstrasse 22, 6020 Emmenbrücke

Kt. Solothurn (1535)

Gemeinschuldner: **Häuser Klaus**, 1938, Wirt/Kaufmann, Dorfstrasse 587, 4616 Kappel.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 26. April 1987 (die Forderungen sind Wert 16. Januar 1987 aufzurechnen).

4600 Olten, 25. März 1987 Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, 4600 Olten
Telefon 062 24 22 55 intern 262

Kt. St. Gallen (1591)

Gemeinschuldnerin: Firma **Torsa AG**, Bernhardswiesweg 5, 9013 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 9. Dezember 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG – laut Verfügung vom 27. März 1987.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 9. Dezember 1986): bis 27. April 1987.

Die von der Schuldnerin unter Nr. 600 606 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit widerrufen.

9001 St. Gallen, 30. März 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer

Kt. Aargau (1552)

Gemeinschuldner: **Baumann Rolf**, 1943, von Villigen AG, Koch, Chrüzlibergweg 14, 5432 Neuenhof.

Datum der Konkurseröffnung: 10. März 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

5400 Baden, 27. März 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (1553)

Gemeinschuldner: **Scheuber Robert**, 1939, von Wolfenschiessen NW, Kaufmann, Badenerstrasse 5a, 5442 Fislisbach.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

5400 Baden, 27. März 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (1554)

Gemeinschuldnerin: **Scheuber-Sperl Marianne**, 1944, von Wolfenschiessen NW, Wirtin, Badenerstrasse 5a, 5442 Fislisbach.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

5400 Baden, 28. März 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (1555)

Gemeinschuldnerin: **Urso-Sigg Verena**, 1955, von Zürich, Datatypistin, Sittenstrasse 1B, 5300 Wil-Turgi.

Datum der Konkurseröffnung: 12. März 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

5400 Baden, 28. März 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (1556)

Gemeinschuldner: **Wagner Frank**, 1949, österreichischer Staatsangehöriger, Maschinenschlosser, J.J. Ryffelstrasse 1, 5430 Wettingen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

5400 Baden, 30. März 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (1557)

Gemeinschuldnerin: **Wagner-Waibel Verena**, 1947, von Zürich, Verkäuferin, J.J. Ryffelstrasse 1, 5430 Wettingen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1987.

5400 Baden, 30. März 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (1569)

Gemeinschuldnerin: **Schaffer Silvia**, geboren 1954, von Mirchel BE, wohnhaft in Safenwil, Köllikerstrasse 132.

Datum der Konkurseröffnung: 26. März 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1987 (Wert 26. März 1987).

5036 Oberentfelden, 4. April 1987 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (1592)

Fall. 1/87

Fallita: **Terme di Acquarossa S.A.**, Leontica.

Data dell'apertura del fallimento: 16 marzo 1987 decreto della pretura di Blenio, Acquarossa.

Termine per l'insinuazione dei crediti ed oneri fondiari: 4 maggio 1987.

Termine per la notifica delle servitù: 23 aprile 1987.

Beni ed immobili da realizzare: in territorio del comune di Leontica.

Part.n.	Ubicazione		Descrizione	Misure m²	Stima ufficiale Fr.
259	Ganina		prato	1299	1 948.50
260	Ganina		prato	1336	2 004.—
261	Ganina		prato	2220	3 330.—
262	Campagna		prato	2345	3 517.50
267	Comprovasco-Ganina	a.	prato	5942	4 159.40
		b.	bosco	2319	1 623.30
		c.	fiume	409	4.09
268	Ganina		prato	2462	3 693.—
269	Ganina	A.	riparo	303	90.90
		B.	riparo	154	46.20
		c.	prato	3236	970.80
		d.	bosco	17294	5 188.20
		e.	fiume	178	1.78
270	Ganina	A.	stalla	56	1 500.—
		B.	ripostiglio	23	400.—
		C.	spogliatoio	33	26.40
		D.	pista di ghiaccio	1835	1 468.—
		E.	riparo	57	45.60
		f.	prato	9895	7 916.—
		g.	bosco	21988	17 590.40
		h.	strada	495	396.—
830	Campagna		prato	1288	1 030.40
831	Campagna	a.	prato	7761	6 208.80
		b.	bosco	1311	1 048.80
		c.	fiume	269	2.69
832	Alla Stazione		prato	2047	1 637.60
Totale stima ufficiale					65 848.36

Prima assemblea dei creditori: lunedì 13 aprile 1987, alle ore 10, presso la sala delle udienze penali del pretorio di Blenio in Acquarossa.

6716 Acquarossa, 1° aprile 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: D. Ceresa, suppl. uff.

Ct. de Vaud (1533)

Faillite: **Résidence des Vignes A S.A.**, Grand-Chêne 2, à Lausanne, commerce et location d'immeubles et exploitation d'établissements publics.

Date du prononcé: 5 février 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 24 avril 1987.

1001 Lausanne, 24 mars 1987 Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (1558)

Failli: **Schmidt Bruno**, né en 1960, d'Erschmatt VS, précédemment domicilié rue de la Mèbre 14, 1033 Cheseaux, actuellement avenue de Floréal 38, 1008 Prilly.

Date du prononcé: 9 janvier 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 24 avril 1987.

«Impôt sur le chiffre d'affaires». Toutes les déclarations de grossistes émises par le failli sous no 764 643 sont radiées par la présente publication.

1001 Lausanne, 30 mars 1987 Office des faillites

Ct. de Vaud (1534)

Failli: **Bello Maurice**, né le 5 mars 1957, originaire d'Italie, entrepreneur, domicilié En Chantemerle, 1111 Lully-sur-Morges.

Date du prononcé: 15 décembre 1986.

Liquidation sommaire, cf. art. 231 LP.

Délai pour les productions des créanciers et autres droits: 24 avril 1987.

1110 Morges, 26 mars 1987 Le préposé aux faillites:
Nicaty

Ct. du Valais (1570)

Faillie: **Valmont entreprise générale de construction SA**, Sierre.

Date d'ouverture de faillite: 25 février 1987.

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication à la Feuille officielle suisse du commerce.

La première assemblée des créanciers est fixée au 8 avril 1987, à 16 h., à la salle annexe du restaurant le Bourgeois, avenue du Rothorn 2, 3960 Sierre.

3960 Sierre, 31 mars 1987 Office des faillites de Sierre:
J. Lamon, préposé

Ct. du Valais (1593)

Faillie: **Le Paladin SA**, rue du Stade, Sion.

Date d'ouverture de la faillite: 17 mars 1987.

Première assemblée des créanciers: lundi 13 avril 1987, à 14 h., à l'hôtel Du Rhône à Sion (1er étage).

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 31 mars 1987 Office des faillites de Sion:
R. Girard, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (1536)

Über **Hirner Karl**, geb. 6. Januar 1916, von Zürich, Seebahnstrasse 177, 8004 Zürich, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Karl Hirner, Gipsergeschäft, mit Sitz in Zürich, Motorenstrasse 25, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgerichtes Zürich vom 17. März 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. März 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. April 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8004 Zürich, 27. März 1987 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich (1559)

Über **Chiesura Antonio**, geb. 4. Mai 1933, italienischer Staatsangehöriger, Maschinenkonstrukteur, Dübendorfstrasse 217, 8051 Zürich 12, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Tony Chiesura Konstruktionsbüro für Elektro-Mechanik», mit Sitz in Zürich, Dübendorfstrasse 217, 8051 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. März 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. März 1987 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. April 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, 30. März 1987 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich (1537)

Über die **AV Dia Labor AG,** mit Sitz in Dietlikon, Industriestrasse 2, 8305 Dietlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgerichtes Bülach vom 24. Februar 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. März 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. April 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, 26. März 1987 Konkursamt Wallisellen

Kt. Schwyz (1560)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Schwyz vom 5. Februar 1987 wurde über **Dreyer Hardy,** geb. 19. Dezember 1943, deutscher Staatsangehöriger, Wirt und Vertreter, wohnhaft Hotel Degenbalm, 6443 Morschach SZ, früher Restaurant Adler, 9220 Bischofszell TG, Restaurant Talblick Mollis GL, resp. Chaltenboden, 8834 Schindellegi SZ, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters am 25. März 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger des Gemeinschuldners binnen zehn Tagen ab Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Schwyz die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6430 Schwyz, 30. März 1987 Konkursamt Schwyz

Kt. Schwyz (1561)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Schwyz vom 23. Februar 1987 wurde über **Wolfer Rudolf,** geb. 7. November 1947, von Zürich und Maur, Küssnachterstrasse 33, 8120 Zumikon, früher Oberdorf, 8842 Unteriberg, Kellner, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters am 26. März 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger des Gemeinschuldners binnen zehn Tagen ab Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Schwyz die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6430 Schwyz, 30. März 1987 Konkursamt Schwyz

Kt. Zug (1594)

Gemeinschuldnerin: **Translata AG in Liq.,** 6300 Zug.

Konkurseröffnung: 10. März 1987.

Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 30. März 1987.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. April 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 31. März 1987 Konkursamt Zug

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (1571)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Avaris AG,** mit Sitz in Zürich, Glaubtenstr. 32, 8046 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. April 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache.

8050 Zürich, 4. April 1987 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Bern (1538)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung

Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Mathys René,** gew. Malermeister, wohnhaft gewesen Schlossmatte 6, 3425 Koppigen.

Anfechtungsfrist: 15. April 1987.

3400 Burgdorf, 27. März 1987 Konkursamt Burgdorf

Ct. de Berne (1572)

Faillite: **Walnet S.A.,** révisions de machines, 2740 Moutier.

Date du dépôt: 4 avril 1987.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée peut être consulté à l'office des faillites de Moutier.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé.

Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

2740 Moutier, 4 avril 1987 Le préposé aux faillites: F. Voirol

Kt. Luzern (1595)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Moser Franz,** geb. 14. September 1946, von Luzern, gewesener Wirt, Hünenbergstrasse 1, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. April 1987.

6000 Luzern, 1. April 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (1596)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Moser-Dubrovits Silvia,** geb. 8. November 1953, von Luzern, gewesene Wirtin, Hünenbergstrasse 1, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. April 1987.

6000 Luzern, 1. April 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (1597)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **PMZ AG,** Möbelhandel, Moosmattstrasse 20, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. April 1987.

Antrag: Die Konkursverwaltung verzichtet namens der Konkursmasse aus Kostengründen auf die gerichtliche Geltendmachung von Verantwortlichkeitsansprüchen gegenüber Verwaltungsrat und Kontrollstelle. Diese Ansprüche werden den Konkursgläubigern zur Abtretung im Sinne von Art. 260 SchKG angeboten. Abtretungsbegehren sind bis zum 15. April 1987 schriftlich (eingeschrieben) bei der Konkursverwaltung einzureichen.

6000 Luzern, 1. April 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Schwyz (1540)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Herzog Pius,** geb. 30. Januar 1949, von Birrwil, wohnhaft Eulenweg 25, 8832 Wilen-Wollerau, Gemeinde Freienbach, ehemaliger Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen Einzelfirma Multi-Vertrieb Herzog, 6331 Hünenberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. April 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Rathaus, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Höfe:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Höfe:
Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG:
- zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen;
- zur Bestreitung der Begünstigung in der Versicherungspolice (Inv. Nr. 82), auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8832 Wollerau, 27. März 1987 Konkursamt Höfe: Hans Paul Zangerl, Notar

Kt. Schwyz (1539)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über den Nachlass des **Kovacs Laszlo,** geb. 7. Dezember 1952, gest. 9. August 1986, von Zürich, wohnhaft gewesen Kantonsstrasse 79, 8807 Freienbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. April 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Rathaus, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

8832 Wollerau, 27. März 1987 Konkursamt Höfe: Hans Paul Zangerl, Notar

Kt. Basel-Stadt (1573)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Blättler-Martin,** Peter Rot-Strasse 88, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Martin Blättler», Bahnhofplatz 11, Liestal, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 4. April 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (1598)

Neuauflage von Kollokationsplan zufolge nachträglicher Zulassung einer Forderung 5. Klasse, pendenter Passivprozess

Gemeinschuldner: **Fanelli Alfredo,** Kaufmann, wohnhaft gewesen Moosstrasse 39, 9014 St. Gallen, nun wohnhaft: Gfeld, 9043 Trogen, Inhaber der Einzelfirma Ital-Suisse Schuhe und Taschenmode, Frongartenstrasse 15, St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. April 1987.

9000 St. Gallen, 26. März 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

Kt. St. Gallen (1575)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Schneider Bruno,** 1942, von Bubikon ZH, Isoleur, c/o L. Moser, Nordstrasse 19, 9450 Altstätten SG.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. April 1987.

9475 Sevelen, 30. März 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. St. Gallen (1574)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Consana-Finanz AG,** Ausserdorf 111, 9477 Trübbach.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. April 1987.

9475 Sevelen, 31. März 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: Niederer

Kt. Aargau (1562)

Im summarischen Verfahren der Firma **Restaurant Gugger, Scheuber Marianne und Robert,** Kollektivgesellschaft, Badenerstrasse 5a, 5442 Fislisbach, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 16. April 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 30. März 1987 Konkursamt Baden

Ct. Ticino (1541)

Fallita: **Waldburger Maglificio S.A.,** Rancate, fabbricazione e commercio di maglierie, abbigliamento, ecc.

Si rende noto che a contare dal 6 aprile 1987 e per un periodo di dieci giorni, è depositata, presso il nostro ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopra citato, con annesso elenco oneri, quale parte integrante.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte entro dieci giorni dalla data del deposito davanti all'autorità giudiziaria (pretura di Mendrisio-nord).

In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

6850 Mendrisio, 26 marzo 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Vaud (1576)

Failli: **Pascual Ricardo,** 1941, tenancier du café-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Lion d'Or», Petit-Faubourg, 1141 Montricher.

Date du dépôt: 4 avril 1987.

L'état de collocation peut être consulté à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 14 avril 1987, sinon cet état sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 al. 2 OOF).

Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de trois revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 49/80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

1304 Cossonay, 31 mars 1987 Le préposé aux faillites: G. Wagnière

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Chiusura del fallimento
(LEF 268)

Kt. Zürich (1577)

Das Konkursverfahren über **Joh Gerhard**, geb. 1943, von Giessen, Wirt, Pächter des Restaurants «Alte Laterne», Forchstrasse 118, 8125 Zollikerberg ZH, gewesen, nun wohnhaft Kistlerstrasse 40, 8864 Reichenburg SZ, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 25. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

8008 Zürich, 27. März 1987 Konkursamt Riesbach-Zürich

Kt. Zürich (1601)

Das Konkursverfahren über die **F. Dürst AG, Isokorkwerk**, mit Sitz in Oberweningen, beim Bahnhof Schöfflisdorf, 8165 Oberweningen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 24. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

8157 Dielsdorf, 31. März 1987 Konkursamt Dielsdorf

Kt. Zürich (1600)

Das Konkursverfahren über **Ceppi Franco**, geb. 1953, von Castel San Pietro, Verkäufer, wohnhaft Etzelstrasse 35, 8820 Wädenswil, ist mit Verfügung vom 31. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, 1. April 1987 Konkursamt Wädenswil: Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1599)

Das Konkursverfahren über **Lüber Kurt**, geb. 1946, von Zürich und Schleinikon, Hochbauzeichner, wohnhaft Im Staubenweidli 17, 8820 Wädenswil, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgerichtes Horgen vom 31. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, 1. April 1987 Konkursamt Wädenswil: Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (1542)

Gemeinschuldnerin: Firma **Stöckli & Gross**, Kollektivgesellschaft, Metallbau, Wohlenstrasse 14, 3043 Uettligen.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 25. März 1987.

3000 Bern, 27. März 1987 Konkursamt Bern

Kt. Bern (1543)

Das Konkursverfahren über die Firma **Videocom AG**, Längenrüppstrasse 22, 3322 Schönbühl; Geschäft: Talgut-Zentrum 5, 3063 Ittigen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Fraubrunnen vom 25. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

3312 Fraubrunnen, 26. März 1987 Konkursamt Fraubrunnen: Stalder

Kt. Bern (1578)

Gemeinschuldner: **Ritschard Markus**, geb. 29. Mai 1948, von Interlaken, Mechaniker/Chauffeur, Boden 10, 3526 Brenzikofen.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 24. März 1987.

3082 Schlosswil, 30. März 1987 Konkursamt Konolfingen

Kt. Luzern (1602)

Das Konkursverfahren über **Dr. med. Valnicek Vladimir**, geb. 6. Mai 1930, tschechischer Staatsangehöriger, Arzt, Alpenstrasse 37, in Kriens, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 1. April 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 1. April 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (1563)

Die nachfolgenden Konkursverfahren sind mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf vom 27. März 1987 als geschlossen erklärt worden:

Moser Roland, früher Erlenstrasse 91, Emmenbrücke, jetzt Les Primevères, Conthey VS,

Hagen Peter, früher Rathausstrasse 21, Hochdorf, jetzt Fichtenstrasse 29, Emmenbrücke,

Dell'Anna Oliver, Schürstrasse 52, Emmenbrücke.

6020 Emmenbrücke, 4. April 1987 Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

Kt. Glarus (1544)

Das Konkursverfahren über die **KRS-Leasing AG**, Rainstrasse, 8775 Luchsingen, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 20. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 4. April 1987 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. St. Gallen (1603)

Gemeinschuldnerin: **Ristic-Babic Maria**, Schneiderin, wohnhaft Sonnmattstrasse 11, 9015 St. Gallen.

Schlussverfügung vom 25. März 1987.

9000 St. Gallen, 26. März 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

Kt. St. Gallen (1579)

Gemeinschuldner: **Späni-Bregant Peter**, geb. 21. August 1945, von Hochdorf/Winterthur, wohnhaft Gribstrasse 4, 9475 Sevelen.

Schlussverfügung: 27. März 1987.

9475 Sevelen, 31. März 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: Niederer

Ct. Ticino (1564)

La liquidazione del fallimento **Mobili Campionina SA**, Caslano, è dichiarata chiusa con decreto 25 marzo 1987 della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6901 Lugano, 30 marzo 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano Per l'ufficio: A. Cerri, uff.

Ct. de Vaud (1580)

Par décision du 30 mars 1987, le président du Tribunal du district d'Orbe a prononcé la clôture de la faillite de **Randin Gérald**, décorateur à l'enseigne «Studio Ergé et création», rue du Temple, 1446 Baulmes.

1350 Orbe, 31 mars 1987 Office des faillites d'Orbe: Ph. Golay, préposé

Konkurssteigerungen
(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite
(LP 257–259)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa
(LEF 257–259)

Ct. de Berne (1581)

Vente **aux enchères d'un immeuble locatif**
(unique séance d'enchères d'immeuble)

Failli: **Sieber Silvio**, 1955, ferblantier, rue du Collège 3, 2520 La Neuveville.

Propriétaire de l'immeuble suivant:

Ban de La Neuveville, feuille no 297, rue du Collège, habitation-commerce no 3; assise, aisance d'une contenance de 118 m².

Valeur officielle (1985):	fr. 369 700.–
Valeur incendie (indice 150):	fr. 803 570.–
Estimation de l'expert (valeur vénale):	fr. 650 000.–

Date de l'enchère: mardi 28 avril 1987, à 14 h.

Lieu de l'enchère: Restaurant de la Gare, à 2520 La Neuveville.

L'état des charges, les conditions de vente, le rapport d'expertise seront déposés à l'office des faillites de La Neuveville du 4 au 14 avril 1987.

Situation et description:

L'immeuble est construit sur quatre niveaux et il contient au rez-de-chaussée un magasin avec WC, une chaufferie-buanderie avec local linge et séchoir, un dépôt. Au premier étage, le niveau inférieur d'un duplex de trois pièces et un studio. Au deuxième étage, le niveau supérieur du duplex et un studio. Au troisième étage, un studio (tous avec cuisine), le niveau inférieur d'un duplex de quatre pièces. Au quatrième étage, le niveau supérieur du duplex.

Le bâtiment a été complètement transformé en 1985, les façades entièrement rénovées, les dalles et escaliers sont en béton armé, la charpente en sapin et la couverture en tuiles. Le chauffage est central et électrique.

Le bâtiment est situé dans la vieille ville et les accès sont bons.

Les enchères auront lieu à tout prix et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Ceux-ci devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Des garanties réelles seront exigées séance tenante lors de la vente.

Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le mardi 21 avril 1987, entre 11 et 12 h. Rendez-vous des amateurs sur place.

Les déclarations de grossistes émises par le failli sous no 293 313 sont révoquées par cette publication.

2520 La Neuveville, 31 mars 1987

Office des faillites de La Neuveville: C. Apolloni, préposé

Kt. St. Gallen (1582)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Gemeinschuldner: **Eigenmann-Högger Peter**, geb. 23. April 1953, wohnhaft Neulandenstrasse 19b, 9500 Wil, Inhaber der Einzelfirma «P. Eigenmann», Schlosserei/Metallbau, Oberdorfstrasse 13, 9512 Rossrüti.

Steigerungstag: Montag, 11. Mai 1987, 15 Uhr.

Steigerungslokal: Hotel Bahnhof (Bahnhofstube), Bahnhofstrasse 62, 9240 Uzwil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 6. bis 16. April 1987.

Steigerungsobjekt: Grundbuch Bronschhofen, Grundstück Nr. 1266, Oberdorfstrasse 13, 9512 Rossrüti, bestehend aus:

Wohnhaus, Vers.-Nr. 366
Bürogebäude, Vers.-Nr. 367
445 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 375 160.–.

Bemerkungen:

1. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.– zu leisten.
2. Das Wohnhaus ist mit einem Wohnrecht belastet.
3. Das Steigerungsobjekt kann nach telefonischer Vereinbarung besichtigt werden (073 51 86 22).
4. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

9240 Uzwil, 4. April 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Ct. Ticino (1583)

Rog. Fall. 109/1987

Avviso d'incanto unico

Fallita: **Immobiliare Liana SA**, Locarno.

Immobili da realizzare: nel comune di Rivera (RFP).

Nome locale: Lunghi.

Proprietà per piani, lettera c
182/1000 comproprietà dello stabile mappale n. 1769 A con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3, ubicato al 1° piano e composto di:
2 locali ambulatorio, sala d'attesa e segreteria, sala operatoria, laboratorio, vano elettrocardiogramma, sala raggi, locale fisioterapia-fanghi-gesso, WC, 5 terrazze e meglio come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale:	fr. 257 740.–
Valore di stima peritale:	fr. 280 000.–

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 3 marzo 1987 e regolarmente cresciuto in giudicato.

Data e luogo dell'incanto: 18 maggio 1987, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dell'ufficio, Palazzo di giustizia, Lugano, cortile interno.

Le condizioni d'asta sono depositate presso l'ufficio a contare dal 4 maggio 1987 e per dieci giorni consecutivi, dove gli interessati potranno prenderne visione.

6901 Lugano, 31 marzo 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'ufficio: A. Cerri, uff.

Ct. de Vaud (1565)

Villa

Le mardi 2 juin 1987, à 15 h., au bureau de l'office des faillites de Nyon, avenue Reverdil 2, à Nyon, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la masse en faillite de **Thévenaz Anne-Lise**, précédemment à Gland, savoir:

Commune de Gland, rue du Perron 64, parcelle no 1075,
Plan feuille 21

– Habitation (no ECA 1005 A)	98 m²
– Abri (no ECA 1005 B)	17 m²
– Place-jardin	1031 m²
Surface totale	1146 m²

Estimation fiscale (1982)	fr. 294 000.–
Valeur ECA (indice 735)	fr. 418 950.–
Taxe d'expert et estimation de l'office	fr. 700 000.–

Il s'agit d'une villa familiale construite entre 1969 et 1973, d'un niveau sur sous-sol, abritant un logement de quatre pièces et garage incorporé pour une voiture, plus abri séparé pour une voiture.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office soussigné dès le 27 avril 1987.

Visites les:

jeudi	30 avril 1987	à 14 h. 30
vendredi	8 mai 1987	à 14 h. 30
mercredi	13 mai 1987	à 14 h. 30
jeudi	21 mai 1987	à 14 h. 30

Rendez-vous sur place.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

1260 Nyon, le 30 mars 1987 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern (1605)

Nachlass-Schuldnerin: **Gebr. Schacher AG,** Präzisionsteile, Rolliweg 21, 2543 Lengnau.

Stundungsbewilligung: Entscheid des Gerichtspräsidenten von Büren an der Aare vom 23. März 1987.

Dauer: 4 Monate, d. h. bis zum 23. Juli 1987.

Sachwalterin: Schweizerische Treuhandgesellschaft, Spitalgasse 2/ Waisenhausplatz, Postfach 2143, 3001 Bern.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 23. März 1987) unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Andernfalls sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Innert derselben Frist sind bei der Sachwalterin allfällige Eigentumsansprüche geltend zu machen.

Ort und Zeit der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

Die Gebr. Schacher AG beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen. An der Gläubigerversammlung sind deshalb die Liquidatoren und der Gläubigerausschuss zu wählen.

3001 Bern, 24. März 1987 Die Sachwalterin: Schweizerische Treuhandgesellschaft

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Luzern (1566)

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 25. März 1987 die der Firma **Furrer & Co.,** Furrap-Apparatebau, 6048 Horw, unterm 11. Dezember 1986 gewährte Nachlass-Stundung von vier Monaten um zwei Monate, d. h. bis und mit 11. Juni 1987, verlängert.

6002 Luzern, 30. März 1987 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Reber + Partner AG

Délibération sur l'homologation de concordat

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud (1584)

A vous tous tiers intéressés.

D'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 9 avril 1987, à 8 h. 30, dans la salle des audiences du Tribunal, Hôtel de Ville, à Grandson, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté en cours de faillite à ses créanciers chirographaires par **Kohler Raymond,** boulanger-pâtissier-confiseur, domicilié aux Rasses rières Ste-Croix (lequel exploitait précédemment un atelier de fabrication à Ste-Croix, rue de la Gare 12).

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit avant celle-ci.

1422 Grandson, 20 mars 1987 Le président du Tribunal du district de Grandson: A. Tanner, v. p.

Ct. du Valais (1585)

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat (art. 304 LP) présentée à ses créanciers par **Alphonse Orsat SA,** à Martigny, en séance du 10 avril 1987, à 11 h., à la salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Martigny.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1920 Martigny, 30 mars 1987 Le juge-instructeur I: G. Collombin

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Ct. de Vaud (1545)

Débiteur: **Dagon Roland,** Le Tilleul, 1411 Champagne.

Date du dépôt: 4 avril 1987.

L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Grandson.

Les actions en modification doivent être déposées dans un délai échéant le 14 avril 1987.

1422 Grandson, le 27 mars 1987 Le liquidateur: Laurent

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Zürich (1604)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Consorta AG in Nachlassliquidation,** Zürich, liegt neben der Schlussrechnung, abgeschlossen per 31. März 1987, die Verteilungsliste betreffend die rechtskräftig kollozierten Gläubiger während 20 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator, Dr. Caspar Hürlimann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, zur Einsicht auf. Die Nachlassdividende beträgt 11,2067%. Davon wurden als Teildividende im Januar 1980 4% bereits ausbezahlt.

Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde anhängig zu machen, andernfalls erwächst die Verteilungsliste in Rechtskraft.

8001 Zürich, 4. April 1987 Der Liquidator: Dr. C. Hürlimann

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Luzern (1567)

Auflage des Lastenverzeichnisses – Teil-Kollokationsplan

Im Konkursverfahren über die Firma **Aecherli AG,** Maschinenfabrik, mit Sitz in Reiden, Werkstrasse, und Filiale in Sevelen, liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Nr. 30015 (selbständiges und dauerndes Baurecht) im Grüel, Grundbuch Sevelen, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Willisau zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Willisau innert zehn Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls dieses als anerkannt betrachtet wird.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 4. bis 14. April 1987.

6130 Willisau, 1. April 1987 Konkursamt Willisau

Kt. Thurgau (1546)

Öffentliche Zustellung von Betreibungsurkunden

Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes, Betreibung Nr. 1118.

Schuldnerin: **Astrag AG,** Riehenring 169, 4058 Basel, zuhanden von Verwaltungsratspräsident Albert Deucher, Starenstrasse 21, 4106 Therwil, mit unbekanntem Aufenthalt.

Gläubigerin: Schweizerische Bankgesellschaft, Platz 6, 9100 Herisau.

Forderung: Fr. 282 142.40 (Fr. 260 000.– Kapital + Fr. 22 142.40 Zinsen) nebst 7% Zins seit 31. Dezember 1986, zuzüglich Betreibungs-, Zustell- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Fr. 260 000.– Namenschuldbrief im 1. Rang, datiert 6. Juni 1984, vorgangsfrei, lastend auf Grundbuch-Parzelle Nr. 292, Pestalozzistrasse 3, 8590 Romanshorn.

Pfandgegenstand: Liegenschaft im Grundbuch von Romanshorn, Parzelle-Nr. 292 = E.-Blatt 291 = 3 a 33 m² (drei Aren dreiunddreissig Quadratmeter) Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus zum «Grünen Baum» Nr. 1031 an der Pestalozzistrasse 3.

Die Schuldnerin wird hiermit aufgefordert, binnen sechs Monaten nach der öffentlichen Zustellung dieses Zahlungsbefehls den Gläubiger für obige Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil davon, oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht bestreiten, so hat sie dies innerhalb 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen und keinen Rechtsvorschlag erheben, so wird auf Verlangen des Gläubigers der Pfandgegenstand versteigert werden.

Das Pfandrecht gilt als anerkannt, wenn im Rechtsvorschlag nicht ausdrücklich etwas anderes bemerkt wird. Indessen kann die Schuldnerin auch noch binnen zehn Tagen seit Vornahme der Miet(Pacht)zinssperre bestreiten, dass sich das Pfandrecht auch auf die Miet(Pacht)zinsen oder einen Teil davon erstrecke.

Bestreitet die Schuldnerin die Forderung nur teilweise, so hat sie im Rechtsvorschlag den bestrittenen oder den anerkannten Betrag ziffernmässig genau anzugeben; bestreitet die Schuldnerin das Pfandrecht nur teilweise, so hat sie im Rechtsvorschlag die Grundstücke, an denen sie das Pfandrecht anerkennt oder bestreitet, oder den Teil der Forderung, für die sie das Pfandrecht anerkennt oder bestreitet, genau anzugeben. Andernfalls wird der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet.

8590 Romanshorn, 26. März 1987 Betreibungsamt Romanshorn

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse **private Verlagsfirmen** Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» **keine Verpflichtung** besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines **maisons d'édition privées** font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables.

Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre».

Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'**il n'y a aucune obligation** de s'acquitter de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

Zürich – Zurich – Zurigo

20. März 1987
Fürsorgestiftung der Firma Kempf AG für chemische Industrie, in Volketswil (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1978, S. 2233). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 4. 3. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Kempf AG für chemische Industrie», in Volketswil, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

20. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Lenzlinger Söhne AG, in Uster (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1968, S. 1355). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Domenig, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster, Mitglied des Stiftungsrates. Urs Lenzlinger, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1987
Pensionskasse der Contraves AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1987, S. 697). Hannelore Aschenbrenner, Mitglied des Stiftungsrates, ist nun Bürgerin von Männedorf.

20. März 1987
Schweizerische Kreditanstalt Stiftung individuelle Selbstvorsorge 3. Säule, in Zürich 1 (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 91). Unterschrift von Dr. Rolf Kormann erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Messerli, von Belpberg, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

23. März 1987
Personalfürsorgestiftung «Ingenieurbüro Schalcher + Favre», in Zürich 7 (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4781). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 5. 3. 1987 geändert. Neuer Zweck: Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Wolf, Kropf & Zschaber, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau», in Zürich, und der ihr angeschlossenen Büros sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann auch über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben in der Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Im übrigen bezweckt die Stiftung die Vorsorge für die Arbeitgeber sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich eng verbundenen Firmen angeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern.

23. März 1987
H. Boller-Benz-Stiftung, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1983, S. 3242). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 2. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name: **H. Boller-Benz-Stiftung.** Neuer Zweck: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «H. Boller-Benz AG», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Adresse der Stiftung: Albisriederstrasse 184, Zürich 9, c/o H. Boller-Benz AG.

23. März 1987
Personalfürsorgestiftung für den Aussendienst der Continentale Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1986, S. 694). Die Unterschriften von Ernst Harder und Peter Squindo sind erloschen. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Leo Dörig nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben, und Jacques Hug, Mitglied des Stiftungsrates, nun als Vizepräsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hansueli Flühmann, von Neuenegg, in Köniz, Mitglied des Stiftungsrates.

23. März 1987
Stiftung Garbe, in Zürich 2 (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1977, S. 3548). Die Unterschrift von Rolf Maurer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Anton Scherrer, von Zell LU, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

23. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Götti & Meier, Inhaber Alfred Götti, in Zürich 6 (SHAB Nr. 248 vom 21. 10. 1972, S. 2737). Die Unterschrift von Lorenz Grünenfelder ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Max Winkler, von Bauma, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

23. März 1987
Rajneesh Foundation Europe, in Zürich 1 (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1986, S. 4175). Die Unterschrift von Mary Ann Vacheron ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Guido Bass, von Sumvitg, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

24. März 1987
Personalstiftung der C. Grünenwald AG, in Gossau (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1977, S. 4026). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 6. 3. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuumschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «C. Grünenwald AG», in Gossau, und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

24. März 1987
Personalvorsorgestiftung der Vontobel-Druck AG, in Meilen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1986, S. 106). Die Unterschrift von Margrit Vontobel ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Margrit Zaugg-Vontobel, von und in Meilen, Mitglied des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Walter Dähler, Präsident, oder Georg Ritter, Vizepräsident, je mit Heinrich Vontobel-Linder, Margrit Zaugg-Vontobel oder Walter Egli, Mitglied des Stiftungsrates, oder dem Verwalter Hans Leiser, zeichnet.

24. März 1987
Fondazione ECAP (Stiftung ECAP), in Zürich 5 (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1274). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dario Mordasini, von Comologno, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates.

24. März 1987
Fürsorgekasse der Monrovia Handelsgesellschaft, in Küsnacht (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1985, S. 3854). Unterschrift von Eric von Schulthess Rechberg erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Yves Oltramare, von Genf, in Vandœuvres, Präsident des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Untere Heslibachstrasse 14, c/o Brautec AG.

24. März 1987
Personalvorsorgestiftung der Sprintrose & Rendersound AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1986, S. 4579). Neue Adresse der Stiftung: Genferstrasse 23, Zürich 2, c/o Armin Neiger.

24. März 1987
RGZ Stiftung, in Zürich 7, Hottingerstrasse 30, eigene Büros, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 1. 1987. Zweck: Betrieb von Institutionen, welche sich mit der Früherfassung, Förderung, Schulung, Ausbildung, Beschäftigung, Eingliederung und Betreuung von Kindern, Jugendlichen und erwachsenen Personen mit cerebralen Bewegungsstörungen oder mehrfacher Behinderung in der Region Zürich befassen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 9 oder mehr Mitgliedern; Stiftungsausschuss, Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Willy Theilacker, von Degersheim, in Wädenswil, Präsident; Gilles Avolio, französischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Vizepräsident; Barbara Boehm, von Lugano, in Thalwil; Bruno Boehm, von Lugano, in Thalwil, Mitglieder des Stiftungsrates, und Max Fischli, von und in Zürich, Geschäftsführer, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1987
Fürsorge- und Pensionsfonds der Firma Sullana AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1985, S. 1511). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 23. 5. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Leistung von Arbeitgeberbeiträgen an Stelle der Firma «Sullana AG», Wetzikon ZH, an betriebliche Vorsorgewerke, sowie Zuwendungen anderer Art an betriebliche Vorsorgewerke oder Übernahme von Kosten, die sonst einem solchen Vorsorgewerk belastet würden; Vorsorge für Mitarbeiter (einschliesslich Kadermitarbeiter und hauptamtlich tätige Verwaltungsräte) in Ergänzung zur Vorsorge anderer betrieblicher Vorsorgewerke; freiwillige Vorsorgeleistungen an einzelne Mitarbeiter oder ganze Gruppen von Mitarbeitern sowie andere Leistungen und Beiträge mit Für- oder Vorsorgecharakter. In den Genuss von Leistungen und Zuwendungen können auch Mitarbeiter, Angehörige und Hinterbliebene von Mitarbeitern und der Vor- oder Fürsorge dienende Institutionen von anderen Firmen kommen, die ebenfalls zur Gesellschaftsgruppe der «Rothmans International» gehören. Die Stiftung entrichtet freiwillige Unterstützungen oder sonstige Leistungen an das Personal oder dessen Angehörige sowie Zuwendungen an Institutionen, die der Vor- oder Fürsorge dienen, oder durch die Leistung von Arbeitgeberbeiträgen an solche Institutionen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Sommerhalder-Schöni, von Gontenschwil, in Lenzburg, Mitglied des Stiftungsrates.

25. März 1987
Fürsorgefonds der O. Roth & Co AG, in Uster (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1985, S. 3438). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 4. 3. 1987 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Durchführung der beruflichen Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma «O. Roth & Co AG Käse-Export», in Uster, und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern.

25. März 1987
Patronale Vorsorgestiftung der Bank Hapoalim (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 817). Die Unterschrift von Walter Simonsohn ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ephraim Toaff, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich; Präsident des Stiftungsrates.

25. März 1987
Fides Personalvorsorgestiftung 1, in Zürich 2 (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1986, S. 3023). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Maria Geering, deutsche Staatsangehörige, in Viganello, und Michel Grosjean, von Saint-Oyens, in Epalinges, Mitglieder des Stiftungsrates.

25. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Willy Scheidegger, in Zürich 6 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1965, S. 404). Unterschriften von Wilhelm Scheidegger, Anton Rageth und Adolf Wülser erloschen. Silvio Zortea führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Tschurr, von Scharans, in Zürich, Vizepräsident; Silvia Tschurr, von Scharans, in Zürich, und Bruno Bertschi, von Oberglatt, in Wädenswil, Mitglieder des Stiftungsrates.

25. März 1987
Personalfürsorge der Firma Kumag AG, Maschinenfabrik, in Zürich 9, Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1983, S. 1458). Die Unterschriften von Hermann Hitzig und Dr. Hans Brack sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Robert A. Schennach, von Zürich, in Einsiedeln, Präsident, und Rita Caprez, von Ilanz, in Schlieren, Mitglieder des Stiftungsrates.

25. März 1987
Personalstiftung der Firma Hans Jegen Immobilien AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 126). Hans Jegen, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Bosco Luganese.

26. März 1987
Rudolf Pohl-Stiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1978, S. 3574). Mit Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 19. 3. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. März 1987
Pensionskasse der Davum Stahl AG Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1213). Es wohnen nun: Urs Schaub, Vizepräsident des Stiftungsrates, in Birsfelden, und Bruno Kohler, Kassenverwalter (dem Stiftungsrat nicht angehörend), in Basel.

26. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Schnorf-Reinle AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1986, S. 1371). Luzia Grunder, Mitglied des Stiftungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Frei und das Bürgerrecht von Weisslingen erhalten.

26. März 1987
Personalvorsorgestiftung der Bank Hapoalim (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3289). Die Unterschrift von Walter Simonsohn ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ephraim Toaff, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vorsitzender des Stiftungsrates.

26. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Hauser & Cie Aktiengesellschaft Neumühle Töss, in Töss-Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1985, S. 3767). Die Unterschrift von Urs Baur ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Elisabetha Ulrich, von Winterthur, in Seuzach, Mitglied des Stiftungsrates.

26. März 1987
Wohlfahrtsfonds der Swisstool AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1977, S. 229). Die Unterschrift von Elsa Bühler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Johann Götti, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

27. März 1987
Personalfürsorge-Stiftung der Memorex AG, in Schlieren (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1986, S. 3714). Die Unterschrift von Franz Josef Baier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Peter Schmid, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

27. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Böhlen Unternehmungen, in Bützberg (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1979, S. 3643). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 27. Dezember 1985 wurde die Zweckbestimmung in der Stiftungsurkunde vom 14. Oktober 1963 bzw. 21. 7. 1976 erweitert: Die Stiftung kann auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Heinrich Jenzer, von Thunstetten, in Langenthal, und Walter Anliker, von Gondiswil, in Glashütten. Fritz Wüthrich ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Bern

23. März 1987
Alterswohnheim Gümligen, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3390). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Margret Rickenmann, von Horben, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Mitglied des Stiftungsrates.

25. März 1987
Fondation Madame Eugène Piccard-Güée, in Bern (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 606). Diese Stiftung wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach La Chaux-de-Fonds (SHAB Nr. 66 vom 21. 3. 1987, S. 1108) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

27. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Familien-Baugenossenschaft Bern, in Bern (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1979, S. 2266). Die Unterschriften von Hans Reinhard und Franz Gasser sind erloschen. Willi Balmer gehört dem Stiftungsrat nicht mehr an, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien aber weiterhin, nun als Verwalter der Stiftung. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Paul O. Fraefel, von Uzwil, in Bern, Präsident; Beatrix Hitz, von Untersiggenthal, in Bern, und Max Brüllmann, von Sulgen, in Ostermundigen, Mitglieder des Stiftungsrates.

27. März 1987
Fürsorgefonds der Brennstofflager AG, bisher in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2223). Mit Verfügung vom 14. Januar 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde revidiert. Die Stiftung hat ihren Namen geändert in **Fürsorgestiftung der Brennstofflager Eggemann AG** und den Sitz nach Wabern, Gemeinde Köniz, verlegt. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Sie darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 bis 6 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Domizil: Gossetstrasse 19, bei der Stifterfirma.

27. März 1987
Rotkreuzstiftung Zentrallaboratorium Blutspendedienst SRK, in Bern (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1986, S. 16). Die Unterschrift von Prof. Dr. Alfred Hässig ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Prof. Dr. Hans-Jörg Heiniger, von Burgdorf, in Bern, Direktor.

27. März 1987
Schweizerische Sozialpartner-Stiftung für die Auffangeinrichtung gemäss Artikel 60 BVG (Stiftung Auffangeinrichtung BVG), in Bern (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1984, S. 2005). Die Unterschriften von Christian Stärkle, Hugo Imhof, Markus Kreis und Walter Hug sind erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Fritz Leuthy als Präsident (bisher Vizepräsident) und Heinz Allenspach als Vizepräsident des Stiftungsrates (bisher Präsident). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Othmar Baumann, von Reiden, in Bäch, Gemeinde Freienbach; Dr. Ulrich Fehlmann, von Aarau, in Walchwil; Alfred Guetg, von Savognin, in Aesch BL; Hansjörg Gurtner, von Mühledorf BE, in Ostermundigen; Peter Kläusler, von Wiesendangen, Zürich und Herznach, in Wiesendangen; Kurt Läng, von Utzenstorf, in Gasel, Gemeinde Köniz; Willi Lötscher, von Willisau-Stadt, in Oberägeri; Claude Maillard, von Hennens, in Zürich; Eugen Maron, von Bonaduz, in Binningen; Silvia Nussbaumer, von und in Zürich; Dr. Raymond Schmutz, von und in La Tour-de-Peilz; Erwin Vogt, von Erschwil, in Seltisberg, und Johann Weber, von Wetzikon, in Richterswil; sie gehören dem Stiftungsrat nicht an.

Büro Biel

26. März 1987
Allgemeine Fürsorgestiftung der Vereinigten Drahtwerke AG Biel, in Biel (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1986, S. 2226). Walter Jakob, Sekretär-Kassier, ist zufolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär Kassier ist Daniel Schaffenberger (bisher Mitglied), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1987
Wohlfahrtsstiftung der Reifler & Guggisberg, Ing. AG, in Biel (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1985, S. 4599). Walter Knoepfel-Reifler und Paul Stuber sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Schöchlin, von Biel BE und Tüscherz, in Biel BE.

27. März 1987
Personalvorsorgestiftung der Reifler & Guggisberg, Ing. AG, in Biel (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1986, S. 398). Walter Knöpfel ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Schöchlin, von Biel BE und Tüscherz, in Biel BE.

Bureau de Moutier

23 mars 1987
Fonds de bienfalsance de Tavannes Watch Co, à Tavannes (FOSC du 19. 2. 1983, no 42, p. 590). Pierre Graber, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président en remplacement de Théodore Schwob, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Jeanine Arn, de Büetigen, à Tavannes, a été nommée secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux de Pierre Graber, président; Jeanine Arn, secrétaire, et Daniel Spring, membre.

27 mars 1987
Fondation de prévoyance des Verreries de Moutier Holding S.A., à Moutier. Par acte authentique du 18 décembre 1986, il a été institué une fondation qui reprend l'ancienne fondation «Caisse de retraite des Verreries de Moutier S.A. et Verres Industriels S.A.», à Moutier. Le but de la fondation est l'allocation de secours ou contributions à l'ouvrier ou à l'employé de l'entreprise. Le conseil de fondation est composé de 3 à 9 membres dont un ou moins choisi parmi le personnel. Il est composé de René Gugger, de et à Neuchâtel, président; Bernard Müller, de Dällikon, à Neuchâtel, membre; Alessandro Seravalli, de Lancy, à Moutier, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Büro Nidau

27. März 1987
Rihs-Personalfürsorgestiftung, in Orpund (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1982, S. 3014). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 23. Februar 1987 wurde die Stiftung aufgehoben. Nach beendigter Liquidation wird sie im Handelsregister gelöscht.

Büro Thun

26. März 1987
Allgemeiner Wohlfahrtsfonds der Firma Schweizerische Metallwerke Selve AG, in Thun (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1985, S. 2414). René Giulianelli, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und als dessen Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ulrich Aeberhard, von Urtenen, in Uetendorf, gewählt.

26. März 1987
Frau Else von Selve-Stiftung, in Thun, Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an in der Stifterfirma tätige Arbeitnehmer usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2115). René Giulianelli, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und als dessen Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Andreas Bolz, von Röthenbach im Emmental, in Steffisburg, gewählt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

23. März 1987
Personalvorsorgestiftung der Brillen-Institut AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1983, S. 1926). Hugo Unternährer, Mitglied, wohnt nun in Ebikon.

23. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Fa. Josef Huber, san. Installationen, Littau, in Littau (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1969, S. 1795). Der Name der Stiftung lautet richtig: **Personalfürsorgestiftung der Firma Josef Huber, san. Installationen, Littau.** Die Stiftung besteht richtig laut öffentlicher Urkunde vom 21. 1. 1969. Neue Adresse: Ruopigenring 105, bei der Stifterfirma, 6015 Reussbühl.

24. März 1987
Marie Herzog-Stiftung Klotensberg Gelfingen, in Gelfingen (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1982, S. 3886). Gemäss Entscheid des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 15. Oktober 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

25. März 1987
Barbara-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1983, S. 1567). Eduard Camenzind ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar/Kassier ist Walter Horcher, von und in Luzern. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates.

25. März 1987
Carl und Christine Trenzen-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1978, S. 1999). Eduard Camenzind ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar/Kassier ist Walter Horcher, von und in Luzern. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem weiteren Mitglied des Stiftungsrates.

25. März 1987
Max und Elisabeth Grumbacher-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1980, S. 2514)
Hugo und Annie Grün-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1978, S. 1677)
Dr. Rudolf Schuler-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1980, S. 2514)

Eduard Camenzind ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar/Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Horcher, von und in Luzern.

27. März 1987
Pensionskasse Bucherer AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 498)
Wohlfahrtsfonds Bucherer AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1985, S. 3679)

Jörg Bucherer, Präsident, wohnt nun in Meggen, und Max Meier, Mitglied, wohnt nun in Luzern.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

26. März 1987
Stiftung «Gastarbeiter-Zentrum Obwalden», in Sarnen (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1984, S. 4486). Die bisherigen Stiftungsratsmitglieder Josef Gut und Albert Hug sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden die folgenden Mitglieder in den Stiftungsrat gewählt: Beat von Wyl, von und in Sarnen, und Walter Küng, von Hasle LU, in Alpnach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

25. März 1987
FCSFB-BVG-Stiftung, in Zug, berufliche Vorsorge im Rahmen des Bundesgesetzes usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1986, S. 2426). Die Unterschriften von Claude Alain Burnand, Präsident, und Mathilde Widmer, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Martin Scherer, von Wohlen AG, in Thalwil, Präsident; Gabrielle Foëx, von Confignon, in Genf; Johanna Sommer, von Affoltern im Emmental, in Ebikon, und Gilbert Tüller, von Liestal, in Le Mont, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Paul Arnet, von Gettnau, in Steinhausen, Sekretär des Stiftungsrates (Nichtmitglied).

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

26 mars 1987
Fondation pour l'aménagement artistique de l'Hôpital cantonal, à Fribourg, Hôpital cantonal. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 5 mars 1987, une fondation ayant pour but: doter l'hôpital cantonal, à l'intérieur et à l'extérieur, son pourtour et ses dépendances, d'un aménagement artistique approprié et adéquat, aux fins de contribuer, par la mise à disposition d'œuvres artistiques sélectionnées, au bien-être des patients et des travailleurs et à l'ornementation idoine des espaces utilisés. Gestion: conseil de fondation composé de 5 à 9 membres. Le premier conseil de fondation est désigné par les fondateurs. Conseil de fondation: Denis Clerc, de et à Rossens, est président; Yvonne Lehnherr, de Spiez, à Fribourg, est membre; Claude Regamey, de Lausanne et Roche, à Villars-sur-Glâne, est membre; Ursula Walpen, de Lucerne, à Villars-sur-Glâne, est membre; Marguerite Hahnloser-Ingold, de Langenthal, à Fribourg, est membre; René Baeriswyl, de et à Fribourg, est vice-président; Claude Jorand, d'Hennens, à Fribourg, est trésorier; Jean-Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, est membre. Secrétaire hors-conseil: Pierre Quartenoud, de Treyvaux, à Rossens. Signature collective à deux du président, du vice-président, du trésorier et du secrétaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

25 mars 1987
Fondation de prévoyance du Commerce de Fer SA, à Romont (FOSC du 30. 10. 1965, no 254, p. 3416). Suivant décision du conseil de fondation du 8 février 1985, approuvée par l'autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance professionnelle en date du 4 septembre 1986, la fondation a été dissoute. Son patrimoine étant repris par la fondation collective «Progressa» (La Genevoise), elle est radiée au registre du commerce.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Stadt Solothurn

26. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Kofmehl-Gruppe, in Solothurn (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 396)
Patronaler Wohlfahrtsfonds der Kofmehl-Gruppe, in Solothurn (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 396)

Gerhard Steinemann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
Vorsorgekasse der Robapharm AG, in Basel (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1215). Die Stiftung ist mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25. 2. 1987 im Handelsregister gelöscht.

20. März 1987
Basler Stiftung zur Förderung von Entwicklungsländern, in Basel (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1982, S. 719). Unterschriften Dr. Hartmann P. Koechlin, Stiftungsratspräsident, und Dr. Jean-Jacques Fuchs, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Remiguis Faesch, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglied. Dr. Klaus Michael Leisinger, bisher Stiftungsratssekretär (Nichtmitglied), zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien; die weitere Einschränkung ist aufgehoben. Dr. Urs Peter Bärlocher, Stiftungsratsmitglied, zeichnet zu zweien; die weitere Einschränkung ist aufgehoben.

23. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Sybron (Europe) AG, in Basel (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4583). Unterschriften Anton Stefan Renz, Stiftungsratspräsident, sowie Edward C. Cousins und Kathleen Morton Lutz, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: James Carr, Bürger der USA, in Basel, Stiftungsratspräsident, und Stephen C. Ditko, Bürger der USA, in Ramsey New Jersey (USA), Stiftungsratsmitglied. Marisa Katja Urbani, bisher Zeichnungsberechtigte, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

23. März 1987
Pensionskasse A. Sarasin & Cie., in Basel (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1986, S. 2925). Domizil: Freie Strasse 107, bei Bank Sarasin & Cie. Änderung der Stiftungsurkunde: 18. 2. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 2. 1987. Name der Stiftung nun: **Pensionskasse der Bank Sarasin & Cie.** Zweck: Fürsorge für die Angestellten der Bank Sarasin & Cie. beziehungsweise ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitige, unverschuldete Notlage.

23. März 1987
Fürsorgefonds A. Sarasin & Cie., in Basel (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1983, S. 3317). Domizil: Freie Strasse 107, bei Bank Sarasin & Cie. Änderung der Stiftungsurkunde: 18. 2. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 2. 1987. Name der Stiftung nun: **Fürsorgefonds der Bank Sarasin & Cie.** Zweck nun: Zuwendungen an das Personal der Bank Sarasin & Cie. oder dessen Hinterbliebene im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität oder Bedürftigkeit. Ferner Ermöglichung einer Beteiligung der Mitarbeiter an der Stifterfirma. Unterschriften Dr. Georg Krayer, Guy Sarasin und Dr. David von Wyss, Stiftungsratsmitglieder, erloschen.

24. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Capsugel AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1984, S. 151). Unterschrift Hans U. Bodenmann, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Georges Keusch, von Baden, in Oberwil BL, Stiftungsratsmitglied. Louis Van herle, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

24. März 1987
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Micro-Motor AG, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1982, S. 1737). Änderung der Stiftungsurkunde: 9. 2. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 17. 3. 1987. Schreibweise des Namens der Stiftung neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Micro-Motor AG.** Zweck nun: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Hinterbliebenen im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsvorschriften. Gedeckt werden die wirtschaftlichen Folgen des Alters, des Todes und der Invalidität. Die Vorsorge kann über die gesetzlichen Anforderungen hinaus erweitert werden. Die Stiftung kann die berufliche Vorsorge auch für die Arbeitnehmer solcher Firmen betreiben, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind. Stiftungsrat nun: 4 Mitglieder.

24. März 1987
Fürsorgefonds der Klingentalmühle AG, in Basel (SHAB Nr. 295 vom 19. 12. 1981, S. 3987). Änderung der Stiftungsurkunde: 5. 3. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 3. 1987. Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat nun: 4 Mitglieder. Unterschriften Pierre Léon Bollack, Stiftungsratspräsident, sowie Bernhard Reber und Hans Dubach, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift mit einem Arbeitnehmervertreter neu: Dr. Horst Baltes, von Hölstein, in Binningen, Stiftungsratspräsident (Arbeitgebervertreter). Unterschrift mit einem Arbeitgebervertreter neu: Walter Heinimann, von Beinwil, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied (Arbeitnehmervertreter).

24. März 1987
Fürsorgestiftung der Schweizerischen Zahnärztegesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1985, S. 3598). Domizil nun: Elisabethenstrasse 23, bei Zahnärztegesellschaft Basel. Unterschriften Dr. Günther Kopp, Stiftungsratspräsident, und Dr. Alexander Weber, Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jürg Nyffenegger, von Signau, in Langenthal, und Heidi Wild, von und in Zürich, beide Stiftungsratsmitglieder. Dr. Felix Eigenmann, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Daniel Grütter, Geschäftsführer, wohnt nun in Rothrist.

27. März 1987
Personalstiftung der Firma Stücklin AG Basel, in Basel, Breisacherstrasse 43, bei Stücklin AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 19. 2. 1987. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Mitarbeiter der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Max Stücklin, von Riehen, in Binningen, Stiftungsratspräsident, und Rudolf Burkhalter, von Hasle bei Burgdorf, in Riehen, Stiftungsratssekretär (Mitglied).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

25. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Caparol GmbH, in Muttenz (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1974, S. 95). Unterschrift zu zweien neu: Pius Borer, von und in Himmelried, Stiftungsratsmitglied.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

26. März 1987
Stiftung Zwingliheimstätte Wildhaus, in Wildhaus (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1983, S. 423). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Georg Nef; Präsident, und Guido Nyffenegger sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Ernst Attinger, von Zürich, in Maur. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die bisherigen Stiftungsratsmitglieder Dr. Regula Pestalozzi, von und in Zürich, Vizepräsidentin, und Harald Schade, von Kreuzlingen, in Wildhaus.

26. März 1987
Pensionskasse der Druckerei am Spisertor, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 133 vom 13. 6. 1981, S. 1901). Die Unterschriften der Stiftungsmitglieder Ulrich Waldburger und Gerhard Sult sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt Prof. Dr. Hans Schmid, von und in St. Gallen, und Paul Schlegel, von Wartau, in Weite, Gemeinde Wartau. Max Rentsch, Präsident des Stiftungsrates, führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

27. März 1987
Stiftung pro Werdenberg, in Grabs (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 397). Die Unterschriften der Stiftungsmitglieder Andreas Vetsch, Aktuar, und Heinrich Schwendener, Kassier, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt Christian Vetsch, von Grabs, in Buchs SG, Aktuar, und Hans Vetsch, von und in Grabs, Kassier; sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit dem Präsidenten.

Graubünden – Grisons – Grigioni

23. März 1987
Wohlfahrtsfond der A.G. Aroser Verkehrsbetriebe, in Arosa, Unterstützungen gewähren usw., aufgelöste und liquidierte Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 820). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, ist die Stiftung erloschen.

23. März 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Jenatsch & Hegland, in Chur (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1985, S. 4601). Gemäss Verfügung vom 6. 2. 1987 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Wohlfahrtsstiftung der Louis Ditzler AG, in Möhlin (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1215). Unterschrift zu zweien führt: Pius Brugger (nicht Brügger), von Wallbach, in Therwil, Stiftungsratsmitglied.

23. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma J. Furrer AG, in Rohr (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1979, S. 2895). Neue Stiftungsurkunde vom 22. 12. 1986 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 1. 1987. Name nun: **Wohlfahrtsfonds der J. Furrer AG.** Zweck nun: Erbringung von Beiträgen an die «Gemeinschaftsstiftung BVG der VITA Lebensversicherungsgesellschaft» zugunsten des ihr angeschlossenen Vorsorgewerkes der Stifterin bei Alter und Invalidität für die Arbeitnehmer bzw. bei Tod für deren Hinterbliebene.

24. März 1987
Personalvorsorgestiftung der Rüegge Medical AG, in Baden (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1984, S. 692). Neue Stiftungsurkunde vom 9. 10. 1985 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 10. 12. 1986. Name nun: **Wohlfahrtsfonds der Rüegge Medical AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität oder unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder. Unterschrift Verena Brinkmann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Rudolf Schärer, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Fislisbach.

24. März 1987
Personalvorsorgestiftung der Rüegge Medical AG, in Baden, bei der Stifterin, Täfernstrasse 20, Dättwil (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 9. 10. 1985. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität sowie bei besonderer Notlage. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Adolf J. Rüegge, von Frick, in Zug, Stiftungsratspräsident. Unterschrift zu zweien führen: Rudolf Schärer, von Obersteckholz, in Fislisbach, und Theres Gilardoni, von Zürich, in Buchs ZH, Stiftungsratsmitglieder.

24. März 1987
Stiftung aarg. kant. Schützenfest 1952 in Suhr, in Suhr (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3524). Unterschrift Ernst Fankhauser, Stiftungsratspräsident, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier neu: Alfred Schneider, von und in Suhr, Stiftungsratspräsident. Domizil nun: Bündtenweg 2, beim Präsidenten.

24. März 1987
Personalvorsorgestiftung der J. Wernle/Horta Gruppe, in Küttigen (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1975, S. 3260). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 2. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

25. März 1987
Personalfürsorgefonds der Firma Robert Hegi & Co, in Mettau, in Mettau (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1976, S. 2414). Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten neu: Kurt Müller, von Wil AG, in Leibstadt, Stiftungsratsvizepräsident. Domizil: bei der Stifterin, Talstrasse 121.

25. März 1987
Pensionskasse der Arova Lenzburg AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1983, S. 4402). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 2. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

26. März 1987
Personalstiftung Lehmann AG, in Zofingen (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1987, S. 1004). Unterschriften Walter Jacques Schnorf, Stiftungsratspräsident, und Erwin Müller, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Rudolf A. Schnorf, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Fischer, von Zofingen und Reinach AG, in Zofingen, Stiftungsratsaktuar.

26. März 1987
Fürsorgefonds Lehmann AG, in Zofingen (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1987, S. 1004). Unterschriften Jacques Schnorf, Stiftungsratspräsident, und Elsy Schnorf, Stiftungsratsvizepräsidentin, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rudolf A. Schnorf, von Zürich, in Zofingen, Stiftungsratspräsident. Domizil: bei der Stifterin, Obere Brühlstrasse 4.

27. März 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Mikrona P. Reinhard AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1016). Unterschrift Erich Horn, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Helmut Uebler, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon, Stiftungsratsaktuar. Domizil: bei der Stifterin, Weingartenstrasse 8.

27. März 1987
Ergänzungs-Versicherung der Ringier-Gruppe, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2225). Domizil richtig: Florastrasse 4, bei Ringier AG.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. März 1987
Personalfürsorgefonds der Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, in Bischofszell (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1981, S. 411). Hans Sauder, Protokoll- und Rechnungsführer, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Max Keller, von und in Bischofszell, als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt. Viktor Luternauer, von Buchrain, in Bischofszell, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Avenches

19 mars 1987
Château de Constantine, à Constantine, fondation de la Société suisse d'utilité publique (FOSC du 12. 10. 1985, p. 3857). Le comité est composé de Wilfred Tombez, jusqu'ici vice-président, devient président; Pierre de Sybourg, jusqu'ici président, devient vice-président. Signature collective du président ou du vice-président avec le trésorier ou le secrétaire.

Bureau de Lausanne

Rectification
Caisse de retraite en faveur du personnel d'Elinca, à Renens (FOSC du 21. 3. 1987, p. 1108). Malcolm David Whittle (et non Malcom) est actuellement à Echandens.

23 mars 1987
Caisse de prévoyance en faveur du personnel navigant de Suisse-Atlantique, société d'armement maritime S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 1. 1985, p. 329). Statuts modifiés le 27 février 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Caisse de prévoyance professionnelle en faveur du personnel navigant de Suisse-Atlantique Société de Navigation Maritime S.A.**

25 mars 1987
Fondation de prévoyance de la Société des Jeunes Commerçants, à Lausanne (FOSC du 10. 7. 1982, p. 2247). La signature de Gustave Jaquerod est radiée. Signature collective à deux est conférée à Marius Journot, d'Eclépens, à Lausanne, vice-président.

27 mars 1987
Imede – Institut pour l'enseignement des méthodes de direction de l'entreprise, à Lausanne, fondation (FOSC du 12. 10. 1985, p. 3857). La signature de Jacques Freymond, Jacques Paternot, Dominique Rivier, Fritz Gerber, Alfred Meier, Pierre Liotard-Vogt, Ernest Giddey, Raymond Nicole, Arthur Fürer, Helmut Maucher, Pierre Ducrey et Egon Zehnder est radiée. Werner Nuber n'est plus directeur mais continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Anne-Marie Ansermet, d'Ormont-Dessus, à Vevey; Jean-Pierre Hall, de Neuchâtel, à La Tour-de-Peilz, directeur; Jacques Morel, de Lausanne, à Pully, et Herbert Oberhänsli, de Engwilen, à Blonay, secrétaire hors conseil.

27 mars 1987
Fondation Résidence du Mont Blanc, à Lausanne (FOSC du 30. 4. 1983, p. 1460). Par décision du 27 février 1987, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

Bureau de Vevey

24 mars 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Carrosserie Robert Moser S.A., à Vevey (FOSC du 24. 3. 1984, p. 1043). Edouard Christen (inscrit) est nommé président, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. René Christen, d'Ormont-Dessus, à Vevey, est nommé membre avec signature collective à deux.

27 mars 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Hôpital du Samaritain, à Vevey (FOSC du 1. 6. 1985, p. 2118). Philippe Crottaz et Martine Belin, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Philippe Collet (inscrit) est nommé vice-président, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Bernard Rossetti, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz, est nommé président; Ruth Geiser, de Langenthal, à Epesses, est nommée membre; tous deux avec la signature collective à deux.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

24 mars 1987
Fondation en Faveur du Personnel de la Maison Aimé Burdet en liquidation à Fleurier, à Fleurier (FOSC du 3. 11. 1979, no 258, p. 3483). Selon décision du Département de justice du Canton et République de Neuchâtel du 12 novembre 1986, la liquidation de cette fondation est terminée. La fondation est radiée.

27 mars 1987
Fondation en faveur du personnel de la Maison C. Jacot & Cie, à Fleurier (FOSC du 13. 9. 1969, no 214, p. 2116). Par décision du Département de justice du 25 novembre 1985, la fondation est dissoute, le but n'étant plus réalisable. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Neuchâtel

23 mars 1987
Fondation des œuvres sociales de ASU Composants S.A., à Neuchâtel (FOSC du 12. 1. 1985, no 9, p. 132). Eric Billig, membre, a démissionné; sa signature est radiée.

26 mars 1987
Fondation en faveur du personnel de la société Agula S.A., à Neuchâtel (FOSC du 15. 10. 1983, no 241, p. 3564). Selon décision du conseil de fondation du 17. 7. 1985, approuvée par le Département de justice du 11. 2. 1987, la fondation est dissoute de plein droit, son but ayant cessé d'être réalisable. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

27 mars 1987
Caisse de pensions des sociétés suisses de Jacobs Suchard S.A., à Neuchâtel (FOSC du 18. 2. 1984, no 41, p. 596). La signature de Charles-Henri Bodenmann, membre, et d'Oleg Edelberg, gérant hors conseil, est radiée. Constantin Picht, jusqu'ici secrétaire hors conseil, devient administrateur hors conseil avec signature collective à deux. Yves-Jacques Mina, de Gontenschwil, à Neuchâtel, est membre du conseil, avec signature collective à deux, mais pas avec Jean-Pierre Jaquier (inscrit).

Genève – Genf – Ginevra

20 mars 1987
Fondation de prévoyance du personnel d'Acomarit Services Maritimes SA, à Genève (FOSC du 7. 2. 1987, p. 500). Georges Semboglou, membre du conseil, est maintenant originaire de Bassins VD.

20 mars 1987
Fondation de prévoyance du personnel d'Air-India en Suisse, à Genève (FOSC du 2. 6. 1984, p. 2006). Les pouvoirs de Shantanu Mukherjee et Luis Fernandez sont radiés. Signature collective à deux de Vinay Choubal, de l'Inde, à Genève, président; Daniella Monn, vice-présidente, Anna Merlin, de et à Genève, secrétaire, Nani Gopal Changkakoti, de l'Inde, à Meinier, Vaijayanti Pendse, de l'Inde, à Genève, et Narharishanker Malvanker, de l'Inde, à Genève, tous membres du conseil.

20 mars 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Apaline SA, à Carouge (FOSC du 8. 3. 1986, p. 920). Les pouvoirs de Clementina Lalli sont radiés. Nathalie Meyerhoff, de et à Thônex, membre du conseil, signe collectivement à deux.

20 mars 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Union Carbide Europe SA, à Genève (FOSC du 1. 11. 1986, p. 4177). Victor Burdet, de Mathod, à Buchillon, membre du conseil, signe collectivement à deux.

20 mars 1987
Caisse de secours en faveur du personnel de L. Chirat SA, à Carouge (FOSC du 14. 6. 1986, p. 2327). Les pouvoirs de Karl Schaumann sont radiés. Otto Haus, de Böttstein, à Dietikon, membre du conseil, signe collectivement à deux.

20 mars 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Cooper Development SA et des sociétés affiliées, à Collonge-Bellerive (FOSC du 10. 1. 1987, p. 96). Les pouvoirs de René Luks sont radiés. Ernst Buchert, membre du conseil, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Jean-Jacques Eschenmoser, de Balgach, à Vufflens-le-Château, membre du conseil, signe collectivement à deux.

20 mars 1987
Heinz Goldmann International Foundation for Executive Communications, à Genève (FOSC du 9. 7. 1983, p. 2395). Lennart R. Goldmann, de Suède, à Collonge-Bellerive, membre du conseil, signe collectivement à deux avec le président.

20 mars 1987
Institut Universitaire d'Etudes Européennes, à Genève (FOSC du 12. 7. 1986, p. 2728). Signature individuelle a été conférée à Henri Schwamm, de et à Chêne-Bougeries, directeur.

20 mars 1987
Fondation Rejoindre, à Genève (FOSC du 2. 8. 1986, p. 3026). Les pouvoirs de Jean-Gabriel Favre et Alphonse Bernasconi sont radiés. Signature collective à deux de Georges Lillaz, maintenant de et à Genève, nommé président, Maurice Aubert, secrétaire, Ketty Andrée Lillaz, de et à Genève, Jean-Jacques Boissier, Pierre Ferrero, de Carouge, à Genève et Vincent Bernasconi, de Lancy, à Genève, tous membres du conseil.

20 mars 1987
Fondation AESA, à Genève (FOSC du 1. 2. 1986, p. 400). Nouvel acte de fondation du 12. 3. 1987. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

20 mars 1987
Fondation de prévoyance du personnel du Château de Pregny et d'Administration et Gestion SA, à Genève (FOSC du 15. 4. 1978, p. 1166). Nouvel acte de fondation du 13. 3. 1987. Nouveau siège: Pregny-Chambésy; chemin Palud 3, chez Administration et Gestion SA. Nouveau but: prémunir le personnel de l'employeur, contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 4 membres au moins.

20 mars 1987
Caisse de prévoyance en faveur du personnel de la Société Financière Mirelis SA, à Genève, fondation (FOSC du 16. 8. 1975, p. 2254). Acte de fondation modifié le 13. 3. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

20 mars 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Omnifiduciaire SA, à Genève (FOSC du 13. 11. 1982, p. 3641). Acte de fondation modifié le 12. 3. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

20 mars 1987
Fondation de prévoyance de la maison Rampini et Cie, à Genève (FOSC du 25. 6. 1983, p. 2222). Acte de fondation modifié le 18. 2. 1986. Nouvel acte de fondation du 11. 3. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Rampini & Cie SA et des sociétés connexes.** But modifié: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins. Adresse: rue Lamartine 22bis, chez Rampini & Cie SA.

20 mars 1987
Fondation de prévoyance du personnel de La Compagnie financière Benjamin et Edmond de Rothschild SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 6. 3. 1982, p. 719). Nouvel acte de fondation du 13. 3. 1987. But modifié: prémunir le personnel de l'employeur contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 4 membres au moins.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

24 mars 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Périat S.A., Delémont et des Etablissements Périat S.A., Porrentruy, à Delémont (FOSC du 3. 2. 1973, no 28, p. 339). Par arrêté du Département de la justice de de l'intérieur du 29 janvier 1987, la radiation d'office de cette fondation, dissoute, a été ordonnée.

Bureau de Porrentruy

24 mars 1987
Caisse de retraite en faveur du personnel de Comforto Système S.A., à Porrentruy (FOSC du 6. 12. 1986, no 285, p. 1986). Christine Voisard, de et à Fontenais, est nommée membre du conseil de fondation et signe collectivement à deux avec Patrick G. Dupuis ou avec Julien Etique.

24 mars 1987
Caisse de pensions de F. J. Burrus S.A., à Boncourt (FOSC du 4. 1. 1986, no 2, p. 18). Paul Bélet, jusqu'ici membre, avec signature, a démissionné; sa signature est radiée. Michel Vermot, du Cerneux-Péquignot, à Porrentruy, est nommé membre, avec signature collective à deux.

24 mars 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison André Périat S.A., à Buix (FOSC du 28. 10. 1972). La procuration conférée à Denis Doyon est éteinte. Evelyne Challet, de Pleujouse, à Buix, est nommée membre, avec procuration collective à deux.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

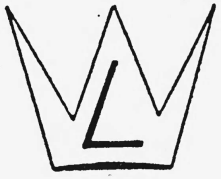
351663. Date de dépôt: 22 décembre 1986.
Vacheron & Constantin S.A., 1, rue et quai des Moulins, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques, ainsi que leurs parties; tous ces produits de provenance genevoise.
(Cl. int. **14**)

aton
de
VACHERON
CONSTANTIN
Genève

351664. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1986.
P. Lambelin & Cie, Hauptgasse 17, **4600 Olten.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **221837.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. September 1986 an.

Gold- und Silberwaren.
(Int. Kl. **14**)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 956.

351665. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1985.
Burlington Northern Air Freight Incorporated, 18200 Von Karman Avenue, **Irvine** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaterial aus Papier, Karton, Kunststoff oder Metall in Form von Schachteln, Behältern oder Umschlägen, insbesondere für den Lufttransport von Gütern; Klebebänder für Verpackungszwecke.
(Int. Kl. **6, 16, 20**)

BURLINGTON NORTHERN AIR FREIGHT

351666. Date de dépôt: 21 avril 1986.
Pierre-André Perrinjaquet, 30, chemin de la Colline, **1093 La Conversion.** – Commerce.

Parfumerie de provenance parisienne.
(Cl. int. **3**)

MADEMOISELLE DE PARIS

351667. Hinterlegungsdatum: 20. November 1985.
Robbinson Lantz Crosby, 8250 Grandview Drive, **Los Angeles** (Kalifornien, USA), **Steven E. Pearcy,** 2914 Avenida Del Sol, **Studio City** (Kalifornien, USA), **Robert J. Blotzer,** 246 Linda Vista, **Torrance** (Kalifornien, USA), **Juan Carlos Croucier,** 45 Cayuse Lane, **Rancho Palos Verdes** (Kalifornien, USA) und **Warren Demartini,** 5012 W. Los Feliz Boulevard, **Los Angeles** (Kalifornien, USA); Korrespondenzadresse: RATT, 2029 Century Park East, Suite 2500, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Handel.

Papier, Pappe (Karton); Zeitungen und Zeitschriften, Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(Int. Kl. **16, 25**)

RATT

351668. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1986.
Sekisui America Corporation, 100 West Tenth Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrikation und Handel.

Geschäumter Kunststoff in Form von Folien und Platten.
(Int. Kl. **17**)

VOLARA

351669. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1986.
Sizzler Restaurants International, Inc., 5400 Alla Road, **Los Angeles** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; haltbar gemachte getrocknete und/oder gekochte Früchte und Gemüse; Gelées, Marmeladen; Eier, Milch und andere Milchwirtschaftsprodukte; Lebensmittel-Öle und -Fette; eingemachte Konserven, Essig-Gemüse. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Substitute, Mehl- und Getreideprodukte; Brot, Bisquits, Kuchen, Gebäck und Konfekte, Glaces; Honig, Melasse; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze, Zuckerguss. Bier, Ale, Porter, Mineralwasser, gashaltige Getränke und andere, nicht-alkoholische Getränke, Sirupe und andere Präparate zur Herstellung von Getränken.
(Int. Kl. **29, 30, 32**)

SIZZLER

351670. Date de dépôt: 31 janvier 1986.
B. V. Hamol, Rontgenstraat 16, **Oud-Beijerland** (Pays-Bas). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **215620.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 janvier 1986.

Produits dépilatoires.
(Cl. int. **3**)

DEPILAN

(La marque s'est imposée dans le commerce)

351671. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1986.
Prioritätsanspruch: Schweden, 9. August 1985.
Semyre Electronics AB, Klangfärgsgatan 3, **Västra Frölunda** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Bildverarbeitungsgeräte und -anlagen, optoelektronische Steuer- und Kontrollapparate sowie Teile hievon und Zubehör hiezu, nämlich magnetische und optische Datenträger, Lochkarten und Lochstreifen mit und ohne Programmen.
(Int. Kl. **9**)

CAVIS

351672. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1986.
British Sisalkraft Limited, Commissioners Road, **Strood** (Kent, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial.
(Int. Kl. **17**)

SISALKRAFT

(Durchgesetzte Marke)

351673. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1986.
Coe Laboratories, Inc., 3737 W. 127th Street, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Substanzen und Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Pflaster; Verbandmaterial; Zahnfüllmittel; Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Präparate zur Behandlung von Zahnfäulnis; Präparate und Substanzen für zahnärztliche Zwecke.
(Int. Kl. **5**)

COE-PAK

351674. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1986.
Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., 3, Doshomachi 4-chome, Higashi-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Cephalosporin enthaltende antibiotische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. **5**)

CEFSPAN

351675. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., 3, Doshomachi 4-chome, Higashi-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Cephalosporin enthaltende antibiotische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. **5**)

SURCEF

351676. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1986.
Sytron Corporation, 100 Pennsylvania Avenue, **Framingham** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Computerprogramme enthaltende Datenträger.
(Int. Kl. **9**)

SY-TOS

351677. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1986.
Land Investments AG, Poststrasse 14, **9000 St. Gallen.** – Handel.

Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren.
(Int. Kl. **14**)

AMETRIN

351678. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1986.
Omnicom, Inc., 501 Church Street NE, Suite 304, **Vienna** (Virginia, USA). – Fabrikation und Handel.

Publikationen und Druckereierzeugnisse betreffend Fernmelde- und Übermittlungstechnik.
(Int. Kl. **16**)

OMNICOM

351679. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1986.
GKN-Stenman AB, Kungstatan 71, **Eskilstuna 1** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Schlösser, Zylinder für Schlösser, Verschlussvorrichtungen, Schlosserwaren; Safes, Geldkassetten, Klinken, Griffe, Drehknöpfe, Riegel, Ketten, Scharniere, Türöffner und -schliesser, Fenster, Fensterrahmen, Befestigungsvorrichtungen für Fenster, Sturmhaken; Teile und Bestandteile zu den vorgenannten Waren; Bleche und Platten für Schlösser; Schlüssel, Rohschlüssel, Schlüsseltäschchen, Schlüsselringe, Ketten, Türdrücker, blinde Rosetten und Ventilationsrosetten, Klammern, Buchsen, Türschilder, Türklopfer, Namensschilder, Fenster- und Türbeschläge, Nadeln und Spindeln für Bauzwecke; alle vorgenannten Waren ganz oder hauptsächlich aus Metall oder Metall-Legierungen; Schlosserwaren als Bestandteile von Möbeln, Türen, Türrahmen, Toren, Regalen, Läden und Jalousien; Kleineisenwaren und Baumaterialien aus Metall. Wissenschaftliche, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Warn-, Alarm-, Kontroll-, Labor- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte; Apparate, die durch Einwurf von Münzen, Karten oder Marken betätigt werden für die Kontrolle und Überwachung in, sowie den Ein- und Ausgang von Gebäuden, zur Kontrolle und Überwachung von Türen und Toren, sonstigen Ein- und Ausgängen sowie für Schlösser und Safes; Teile und Bestandteile zu allen vorgenannten Waren; Apparate zum Schutz von Unfällen und Verletzungen; elektrische und elektronische Schlösser, Teile und Bestandteile dieser Schlösser; kinematografische-, Video- und audiovisuelle Filme, bespielte Tonbänder, Schallplatten, Lichtbilder; Computerprogramme enthaltende Datenträger.
(Int. Kl. **6, 9**)

ASSA

351680. Date de dépôt: 1er juillet 1986.
Sandra Bertecco-Schaub, 3, rue de Zurich, **1201 Genève**. – Fabrication et commerce.

Aliments et boissons diététiques; substances alimentaires fortifiantes pour les enfants et malades; aliments de santé; viande, poisson, fruits de mer, volaille, gibier et saucisses; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves; produits alimentaires de toutes sortes contenant des protéines de soya; tofu; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, vinaigre, sauces, épices; fruits et légumes frais; bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons alcooliques.
(Cl. int. **5, 29 à 33**)

SUNSET

351681. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1986.
Hoke Incorporated, One Tenakill Road, **Cresskill** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219394**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1986 an.

Rohr- und Röhrenkupplungen und -armaturen.
(Int. Kl. **6, 17**)

GYROLOK

351682. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1986.
Hoke Incorporated, One Tenakill Road, **Cresskill** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **219395**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1986 an.

Metallventile zur Steuerung von Flüssigkeiten und Gasen, Rohrkupplungen, Verbindungsklemmen, Armaturen, hydraulische Druckmesser, Test- und Messgeräte.
(Int. Kl. **6, 7, 9, 17**)

HOKE

351683. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1986.
Pfizer AG, Flüelastrasse 7, **8048 Zürich**. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. **5**)

NEOBRON

351684. Date de dépôt: 19 juillet 1986.
Dominique Morganti, 44, avenue Général-Guisan, **1180 Rolle**. – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, de parfumerie, pour l'hygiène dentaire, pour les soins des cheveux; contenants pour ces produits. Produits pharmaceutiques et hygiéniques; contenants pour ces produits. Vêtements, chaussures, chapellerie.
(Cl. int. **3, 5, 25**)

DOMY

351685. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1986.
Schuhhaus Tiefenbacher AG, Zürcherstrasse 33, **8953 Dietikon**. – Handel.

Schuhe, Damentaschen, Gürtel, Lederbekleidung.
(Int. Kl. **18, 25**)

SCHUH-JET

351686. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1986.
Schuhhaus Tiefenbacher AG, Zürcherstrasse 33, **8953 Dietikon**. – Handel.

Schuhe, Damentaschen, Gürtel, Lederbekleidung.
(Int. Kl. **18, 25**)

SHOE-JET

351687. Hinterlegungsdatum: 4. August 1986.
A/S Plastmontage, Thorsvej 9, **Ringsted** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **220741**. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1986 an.

Baumaterialien aus Kunststoff, insbesondere Abflussrohre, Profile für Bauzwecke, Dachrinnen und Profile für die Herstellung von Fenstern.
(Int. Kl. **19**)

PLASTMO

351688. Hinterlegungsdatum: 26. August 1986.
Ekco Housewares, Inc., 9234 West Belmont Avenue, **Franklin Park** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Backbleche, Backformen, Backfolien, Backunterlagen und Backbehälter.
(Int. Kl. **21**)

BAKER'S SECRET

351689. Hinterlegungsdatum: 22. August 1986.
Owens-Illinois, Inc., One SeaGate **Toledo** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **221329**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. August 1986 an.

Apparate und Instrumente aus Glas, für chemischen, wissenschaftlichen, medizinischen, pharmazeutischen, Hospital- und Laboratoriumsgebrauch; Einzelteile der vorgenannten Waren, insbesondere Messröhren, Kolben, Becher, Reagenzgläser, Pipetten, Trichter, Glasstäbe, Glasröhren aller Art einschliesslich Kapillarröhren, Glasfilter, Verschlüsse, Phiolen, Absperrhähne, geeichte Behälter, Kulturschalen, Ampullen und Patronen für Spritzen; Glasbehälter, Flaschen, Geschirr, Krüge und Stöpsel; sanitäre Einrichtungen aus Glas, insbesondere hitze- und korrosionsbeständige Leitungen, Röhren, Siphons, Ventile und Auffangbehälter, sowie dazugehörige Muffen, Manschetten und Dichtungsringe.
(Int. Kl. **9, 21**)

KI

351690. Hinterlegungsdatum: 3. September 1986.
Henri Bendel, Inc., 10 West 57th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Technische Öle und Fette; Schmiermittel, Staubabsorbierungs-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte. Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate. Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal- und Kontrollgeräte; elektronische Taschenagenden und -rechengeräte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte. Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente. Papier, Pappe (Karton); Druckereierzeugnisse, insbesondere Kalender, Terminkalender, Taschenagenden, Adressbücher und -karteien, Stundenpläne und Formulare; Buchbinderartikel; Aktenordner; Fotografien; Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Karteikästen; Schreibunterlagen; Schalen und Halter für Schreibgeräte; Heftapparate und -klammern; Papierkörbe; Körbe für ein- und ausgehende Korrespondenz; Drucklettern; Druckstöcke; Verpackungsmaterialien aus Kunststoff; Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, nämlich Gurte, Gürtel, Riemen, Reisetaschen, Handtaschen, Kosmetikköfferchen, Etuis, Aktentaschen, Diplomatenkoffer, Brieftaschen, Geldbeutel; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke, Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren. Möbel, insbesondere Büro-, Polster- und Rohrgeflechtmöbel; Sofakissen, Sitzpolster; Spiegelkommoden und Toilettentische. Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme, Schwämme und Bürsten, einschliesslich Massagebürsten und Zahnbürsten; Pinsel für den kosmetischen Gebrauch; Puderdosen, Puderquasten, Sprühflaschen für Parfüm; Lippenstifthalter; Flaschen, Stöpsel, Vasen, Karaffen, Schalen und Tischdekorationen aus Glas, Kristall, Porzellan und Keramik; Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas). Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen. Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder; Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen. Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportgeräte; Christbaumschmuck.
(Int. Kl. **3, 4, 8, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 25, 26, 28**)

HENRI BENDEL

351691. Hinterlegungsdatum: 8. September 1986.
Charles Ament, 33 Pondview Rd., **Rye** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeugteil, nämlich magnetische Vorrichtung für die Anbringung an Treibstoffleitungen zur Verbesserung der Kilometerleistung und/oder Reduzierung des Schadstoff-Ausstosses.
(Int. Kl. **12**)

PETROMIZER

351692. Hinterlegungsdatum: 16. September 1986.
Ido AG, Titlisweg 403, **8966 Oberwil-Lieli b. Bremgarten**. – Fabrikation und Handel.

Datenträger mit integriertem Mikroprozessor, insbesondere in Form von Einschubkarten für elektronische Geräte; Lesegeräte zu Computern; Identifikationskarten zu Lesegeräten.
(Int. Kl. **9**)

SAFE SEAL

351693. Hinterlegungsdatum: 17. September 1986.
Petersen Manufacturing Co., Inc., **DeWitt** (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **221040**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. September 1986 an.

Handbetätigte Werkzeuge und deren Bestandteile.
(Int. Kl. **8**)

VISE GRIP

(Durchgesetzte Marke)

351694. Hinterlegungsdatum: 17. September 1986.
Neste Polyeten AB, Industrievägen, **Stenungsund** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; rohe und unbearbeitete Kunstharze und Kunststoffe; Kunststoff-Halbfabrikate, insbesondere in Form von Folien, Platten, Klötzen und Stangen.
(Int. Kl. **1, 17**)

NESTE FRESH

351695. Hinterlegungsdatum: 17. September 1986.
Catchit, Inc., 14312 Chambers Road, **Tustin** (California, USA). – Fabrikation und Handel.

Shorts für Herren und Knaben, Badehosen, Hemden, Pullover, Hosen und Vestons.
(Int. Kl. **25**)

CATCHIT

351696. Date de dépôt: 26 novembre 1986.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Production et commerce.

Boissons alcooliques fabriquées avec du vin et aux arômes de fruits.
(Cl. int. **33**)

CRAZY COOLER

351697. Date de dépôt: 26 septembre 1986.
Vernis Claessens S.A., 6, rue du Silo, **1020 Renens VD.** – Fabrication et commerce.

Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs.
(Cl. int. **1, 2**)

CLASSIFLEX

351698. Hinterlegungsdatum: 26. September 1986.
Starway Records, Inc., 6824 Elm Street, **McLean** (Virginia, USA). – Fabrikation und Handel.

Musikplatten, Kassetten, Bänder, für Laserabtastung geeignete Platten, Magnetspeicherplatten.
(Int. Kl. **9**)

STARWAY

351699. Date de dépôt: 30 janvier 1987.
Technoboîtes S.A., 14, rue de Romont, **1700 Fribourg;** adresse pour la correspondance: 16, avenue de la Gare, 2000 Neuchâtel. – Fabrication et commerce.

Cadrans de montre et boîtes de montre en granit, bracelets pour montres.
(Cl. int. **14**)

GRANITSTYL

351700. Date de dépôt: 9 octobre 1986.
Jean Pierre Schneebeli, 14, avenue Parc-de-la-Rouvraie, **1018 Lausanne** et **Taulan S.A.,** 16, rue du Simplon, **1800 Vevey;** adresse pour la correspondance: Taulan S.A., 118, rue du Lac, 1815 Clarens. – Fabrication et commerce.

Appareils de stockage de données pour ordinateurs.
(Cl. int. **9**)

WINCHSTOR

351701. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1986.
Peter F. Schönbächler, Seestrasse 9, **6052 Hergiswil NW.** – Fabrikation und Handel.

Büroartikel (ausgenommen Möbel), Papeteriewaren, Agenden und Kalender.
(Int. Kl. **16**)

SPESA-QUITT

351702. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1986.
IWS-Marke AG, Talackerstrasse 17, **8065 Zürich-Glattbrugg.** – Kollektivmarke.

Garne und Fäden, Web- und Wirkstoffe, Bett- und Tischwäsche, Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen, Pantoffeln, Teppiche, Matten, Vorhänge, Tapeten, alle vorgenannten Waren aus Wolle.
(Int. Kl. **23, 24, 25, 27**)

COOL WOOL

351703. Date de dépôt: 22 octobre 1986.
Climat de France, 39, rue d'Aulnay, **Saint Germain les Arpajon** (France). – Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves; vins, vins mousseux, vins de provenance française, à savoir Champagne, cidres, eaux-de-vie, liqueurs, alcools et spiritueux; tous les produits précités de provenance française.
(Cl. int. **29, 33**)

CLIMAT DE FRANCE

351704. Date de dépôt: 23 octobre 1986.
Trasi S.A., 70, route du Pont-Butin, **1213 Petit-Lancy** (Lancy). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, parfumerie, produits de beauté, produits pour le traitement et l'entretien de la peau, des ongles, des cheveux, du cuir chevelu, fards, produits de maquillage, de démaquillage, produits pour protéger la peau contre des agents extérieurs (soleil, froid, humidité, etc.), produits hygiéniques, produits pharmaceutiques.
(Cl. int. **3, 5**)

HAPPY DAYS

351705. Date de dépôt: 23 octobre 1986.
Trasi S.A., 70, route du Pont-Butin, **1213 Petit-Lancy** (Lancy). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, parfumerie, produits de beauté, produits pour le traitement et l'entretien de la peau, des ongles, des cheveux, du cuir chevelu, fards, produits de maquillage, de démaquillage, produits pour protéger la peau contre des agents extérieurs (soleil, froid, humidité, etc.), produits hygiéniques, produits pharmaceutiques.
(Cl. int. **3, 5**)

PLUS WHITE PLUS

351706. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1986.
Frank J. Zamboni & Company, Inc., 15714 Colorado Avenue, **Paramount** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **219392** von Frank J. Zamboni & Co., Paramount (Kalifornien, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juli 1986 an.

Eisoberflächenbearbeitungsmaschinen und deren Teile.
(Int. Kl. **7**)

ZAMBONI

351707. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1986.
SCA Lohnherstellungs AG, Hausenstrasse 35, **9533 Kirchberg SG.** – Fabrikation und Handel.

Diätetische Erzeugnisse, medizinischer Tee, Teebeutel, Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. **5, 30, 32**)

TAROM

351708. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1986.
Turimed AG, Hertistrasse 8, **8304 Wallisellen.** – Fabrikation und Handel.

Haut-Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. **5**)

DESITUR

351709. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1986.
Turimed AG, Hertistrasse 8, **8304 Wallisellen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **218431.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1986 an.

Hautreinigungsmittel.
(Int. Kl. **3**)

MANOFIT

351710. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1986.
Elco Papier AG, Baslerstrasse 274 und 276, **4123 Allschwil.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **224195.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1986 an.

Papiere, Schreibpapier, Briefumschläge, Anzeigekarten und -kuverts, Trauerkarten und -kuverts, Visitenkarten und -kuverts, Karton, Kartonbehälter, Kartonschachteln, Kartonschreibmappen und Kartonetuis, Drucksachen.
(Int. Kl. **16**)

ELCO

351711. Hinterlegungsdatum: 1. November 1985.
Hallmark Cards, Incorporated, 2501 McGee Trafficway, **Kansas City** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Puppen aller Art, einschliesslich mechanische und sprechende Puppen, Puppenzubehör, nämlich Puppenwagen, Puppenbetten und -wiegen, Puppenmöbel, Puppentragtaschen, Puppenbekleidung und Plüschtiere; Spielzeug zur kreativen Betätigung, einschliesslich Schmuckpackungen, Zeichnungssets, Malsets, Ton- und Lehmsets; Bodenspiele, Gummistempel und Stempelkissen, Tagebücher und Fotoalben; Mobiles aus Stoff und Papier, dekorative Wandbehänge aus Stoff, Säcke für Schlafanzüge und/oder Wäsche, Schuhsäcke aus Stoff, Bücherstützen, Säuglings-, Kinder- und Damenhausschuhe, Schlafanzüge, Hüte, Gürtel und Hosenträger, Unterwäsche, Strickjacken und -pullover, Fastnachtskostüme; Windelhöschen, Regenbekleidung aus Kunststoff; Kreuzstichhefte, Nähmuster, Nähkarten, Ausmal- und andere Bücher zur kreativen Betätigung sowie Bücher aller Art, magische Schiefertafeln, Aufgabenbüchlein, Mappen, Notizblöcke, Notizbücher, Bleistiftsets; Gymnastikstützen, Spielzeugkisten, Wandtafeln, Staffeleien; Leintücher, Handtücher, Wolldecken, Kinder-Küchenkombinationen, Säuglingsbettzeug, Textilien am Stück, Kissendecken; Papierkörbe, Säuglingsspielsachen, Gummiball-Maschinen, Drachen, Klötze, Handspiele, Spielzeugfahrzeuge, Eisenbahnsets, Vorrichtungen für Seifenblasen, batteriebetriebene Spielzeugzahnbürsten, Strandspielsachen, Puzzlespiele, Musikspielsachen, Ballons, Brettspiele, aufblasbare Spielsachen, Kinderspielzeugmöbel, -bettchen und -geräte, Spielzeugfigürchen.
(Int. Kl. **16, 24, 25, 28**)

ZOOBILEE ZOO

351712. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1986.
Alpha Intertrading AG, Freigutstrasse 24, **8002 Zürich.** – Handel.

Biologisch abbaubare Insektizide.
(Int. Kl. **5**)

JESMOND BIO KILL

351713. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1986.
The Coca-Cola Company, 310 North Avenue, N.W., **Atlanta** (Georgia, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **222521.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1986 an.

Getränke, einschliesslich kalorienarme Getränke und diätetische Getränke sowie Präparate für die Zubereitung solcher Getränke.
(Int. Kl. **5, 32, 33**)

TRESCA

351714. Hinterlegungsdatum: 3. November 1986.
Pforzheimer Uhren-Rohwerke PORTA GmbH, Maximilianstrasse 46, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Uhren, Kleinuhren, Armbanduhren, Uhrteile, Zifferblätter, Uhrgehäuse, Uhrwerke, Uhrwerkteile.
(Int. Kl. **14**)

ATROPA

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis II

Gemeinsame Bauherrschaft Bahnhof Luzern SBB/BLI
Neues Aufnahmegebäude mit Untergeschoss Bahnhofplatz

1.3 UG Bahnhofplatz
1.4 Aufnahmegebäude
1.5 Hochbau

BKP 23, Elektroanlagen, Los 5
233 Beleuchtungskörper (für nicht öffentlichen Bereich), umbaute Fläche ca. 5000 m²

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, sich bis zum 10. April 1987 schriftlich – unter Angabe von Objekt und Arbeitsgattung – zu melden bei:

Suiselectra
Ingenieurunternehmung AG
Malzgasse 32
4010 Basel

Termine: – Versand der Submissionsunterlagen: Woche 16/87
– Vergebung: Woche 20/87
– Arbeitsbeginn: Woche 24/87

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Luzern SBB/BLI, Submission BKP 23, Elektroanlagen Los 5» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis Mittwoch, 29. April 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Oktober 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Montag, 4. Mai 1987, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 159)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten
Baukreis 4 Zürich

Zürich, ETHZ
Objekt: Sanierung und Ausbau des Landwirtschaftlichen Gebäudes West – LW
1. Etappe: Umbau und Aufstockung
Umbauter Raum (Umbau, zum Teil Auskernung) ca. 12 000 m³
Umbauter Raum (Aufstockung, Neubau) ca. 8000 m³

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtlicher Arbeitsbeginn		Fertigstellung
23	Elektroanlagen (Stark- und Schwachstrominstallationen)	Oktober	1987	Juli 1991
243	Heizungs-, Kälte- und Dampfanlagen	Juli	1988	Juli 1991
244	Lüftungsanlagen	Juli	1988	Juli 1991
25	Sanitäre Installationen	Juli	1988	Juli 1991
255	Dämmungen Sanitär-, Heizungs- und Dampfanlagen	Januar	1989	Juli 1991

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 4. Mai 1987 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen. Die Submissionsunterlagen werden zu den oben erwähnten Zeitpunkten von den beauftragten Ingenieuren ausgehändigt oder zugestellt.

Es werden nur Unternehmer der Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 161)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten
Abteilung Ingenieurwesen

Truppenübungsplatz
Hintere Au–Schwellbrunn AR

Ausbildungsanlagen
Los 2 – Zugstützpunkt

Die approximativen Masse für das Baulos betragen:

BKP 411	Aushub / Abtrag	2 200 m³ fest
	Beton	280 m³
	Armierung	12 000 kg
BKP 430	Erdbewegungen	6 400 m³ fest
	Durchlässe	25 m¹
	Rohrleitungen bis NW 15 cm	560 m¹
	Bachverbauung	280 m¹
	Natursteinmaterial	800 t
	Fundationsschicht	1 000 m³ fest

Voraussichtlicher Baubeginn ca. Mitte Juni 1987.

Begehung: 29. April 1987, Treffpunkt vor dem Restaurant Sägenbach, Schwellbrunn, 10.30 Uhr.

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis 16. April 1987 dem Amt für Bundesbauten, Abteilung Ingenieurwesen, 3003 Bern, Telefon 031 61 83 22, unter Angabe des Bauobjektes schriftlich zu melden. Für die obgenannte Arbeitsgattung erfolgt keine Publikation mehr. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt nach Mitte April 1987.

Es werden nur Unternehmer und Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 162)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Bank Langenthal

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 24. April 1987, 16 Uhr (Türöffnung 14.30 Uhr), in der Markthalle in Langenthal.

Traktanden:
1. Eröffnung und Präsidialansprache.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1986.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Anpassung von Art. 2, 16, 19 und 22 der Statuten.
6. Beschlussfassung über die
   – Erhöhung des Aktienkapitals von 27 auf 35 Millionen Franken durch Ausgabe von
     a. 6 000 Namenaktien zu nom. Fr. 500.– zum Preis von Fr. 1000.–;
     b. 10 000 Inhaberaktien zu nom. Fr. 500.– unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre zur Sicherstellung einer noch zu begebenden Optionsanleihe;
   – Abänderung von Art. 3 der Statuten.
7. Feststellung der Zeichnung und der Volleinzahlung von
   a. nom. Fr. 3 000 000.– neuer Namenaktien;
   b. nom. Fr. 5 000 000.– neuer Inhaberaktien.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt beim Hauptsitz und den Niederlassungen auf.

Eintrittskarten
Wir bitten die Aktionäre, die Eintrittskarten bis zum 15. April 1987 bei unserem Hauptsitz oder bei einer Niederlassung zu bestellen. Namenaktionäre erhalten den Bestellschein zusammen mit dem Geschäftsbericht. Für die bei unserer Bank deponierten Inhaberaktien wird der Bestellschein ebenfalls zusammen mit dem Geschäftsbericht zugestellt. Für nicht bei uns deponierte Inhaberaktien werden Eintrittskarten gegen Hinterlage der Titel an unseren Schaltern abgegeben. Eintrittskarten für bei andern Banken deponierte Inhaberaktien müssen direkt bei diesen Instituten angefordert werden.

Vertretung
Aktionäre, die verhindert sind, an der Versammlung persönlich teilzunehmen, können einen andern Aktionär zur Vertretung bevollmächtigen. Ein Namenaktionär kann sich jedoch gemäss Art. 11 unserer Statuten nur durch einen andern Namenaktionär vertreten lassen. Die Vertretung kann auch unserer Bank übertragen werden.

Aktienübertragungen
Vom 1. bis 27. April 1987 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Langenthal, 31. März 1987 Der Verwaltungsrat.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Bergbahnen Melchsee-Frutt–Bonistock AG, Kerns

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

von Samstag, den 25. April 1987, um 10.30 Uhr, im Berghotel Bonistock, Melchsee-Frutt.

Traktanden:
1. Begrüssung durch den Verwaltungsratspräsidenten.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. a. Abnahme des Geschäftsberichtes, Bilanz, Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung.
   b. Abnahme des Kontrollberichtes.
   c. Entlastung des Verwaltungsrates und der verantwortlichen Organe.
4. Wahlen: Bestätigung des Verwaltungsrats-Mitgliedes der Einwohnergemeinde Kerns.
5. Verschiedenes.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, erhalten bis spätestens am 23. April 1987 gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittskarten bei der Geschäftsstelle: W. Ettlin, Buchhaltungsbüro, 6064 Kerns, oder vor der Generalversammlung am 25. April 1987, ab 10.15 Uhr, im Berghotel Bonistock, Melchsee-Frutt.

Gegen den Coupon Nr. 10 kann eine Tageskarte für unsere Anlagen bezogen werden. Der Coupon muss bis zum 31. Dezember 1987 eingelöst sein. Die Tageskarte ist bis zum 31. Dezember 1988 gültig.

Für die Generalversammlung beachte man bitte den Fussweg von der Bergstation der Gondelbahn zur Talstation der Bonistockbahn (10 Min.).

Es ladet Sie zur Generalversammlung freundlich ein

Der Verwaltungsrat

Credita
INKASSO – UND KREDITSCHUTZ – ORGANISATION

Ihr Partner für Inkasso – in der Schweiz und im Ausland!

6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 - 81 45 45

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft – inserieren Sie!

Inserate erschliessen den Markt

BRISTOL Davos
EIGENTUMSWOHNUNGEN
1½- bis 6½-Zimmerwohnungen
Verlangen Sie den Farbprospekt
Beratung und Verkauf
CHRISTIAN MEISSER
Architekturbüro
Mattastrasse 7
CH-7270 Davos Platz
Tel. 083/3 75 15 / 3 46 46